



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cerduda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 23 SEPTIEMBRE 1969. — Año XXXI. — N. 9.690 — PRECIO: 3 PESETAS

VIGUETAS



Av. Pío XII. s/n. Tel. 569. VILLARREAL

## El Caudillo y su esposa ofrecieron un almuerzo a las autoridades guipuzcoanas

### AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

**SAN SEBASTIÁN, 22. (Pyresa).** — Durante la mañana de hoy, Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha recibido en el palacio de Ayete a las corporaciones y representaciones de Guipuzcoa.

El Alcalde de la ciudad, D. Felipe de Ugarte, el Presidente de la Diputación, D. Juan María de Araluce; el Presidente de la Junta del Patronato de la Facultad de Derecho de San Sebastián, D. José María Martínez Artola y, finalmente, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Enrique Oltra han hecho un balance de lo realizado en el curso del año y han expuesto seguidamente los proyectos a realizar en un futuro inmediato.

El Presidente de la Diputación y el Alcalde de San Sebastián, han entregado al Caudillo diversos obsequios, entre ellos, la primera medalla de oro de Caballeros del Castillo de la Mota.

### AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

**SAN SEBASTIÁN, 22. (Pyresa).** — En la mañana de hoy en el palacio de Ayete, Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los ejércitos recibió la siguiente audiencia militar:

Comisión de Generales y Jefes de la guarnición de Guipuzcoa, presididos por el Capitán General; Comisión de Jefes y Oficiales de Marina, presididos por el Capitán de Navío Comandante de Marina de San Sebastián; Comisión de Jefes y Oficiales del sector aéreo de las Vascongadas presidida por el Teniente General Jefe de la tercera región aérea; Comisión de la Junta provincial de Guipuzcoa de la Hermandad de retirados de los tres ejércitos, presidida por el Coronel Malagón; Comisión de la Junta provincial de Guipuzcoa de la Hermandad de Alféreces Provisionales presidida por el señor Lamtus.

En audiencia civil el Caudillo recibió: Consejo Provincial del Movimiento de Guipuzcoa, presidido por el Gobernador Civil; Diputación Provincial de Guipuzcoa, con su presidente Sr. Araluce; Ayuntamiento de San Sebastián, presidido por el Alcalde Sr. Ugarte; Patronato del Castillo de Santa Cruz de la Mota y del Monte Urgull, presidido por el Alcalde de San Sebastián y acompañado por el Gobernador Civil; Comisión del Patronato de la Facultad de Derecho de San Sebastián, presidida por D. José María Martínez Artola; D. Enrique Oltra Molto, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Guipuzcoa; D. Jaime de Jauregui y Epalza, Abogado.

### ALMUERZO EN EL PALACIO DE AYETE

**SAN SEBASTIÁN, 22. (Cifra).** —

## HOY REGRESARA A MADRID EL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS

**MADRID, 22. (Pyresa).** — Mañana llegará a Madrid, el embajador de los Estados Unidos señor Robert C. Hill procedente de Washington donde ha celebrado diversas conversaciones con el Presidente Nixon y otros miembros del Gobierno sobre asuntos propios de su embajada.

El señor Hill llegará al aeropuerto de Barajas en el vuelo número 904, que tiene su llegada prevista a las siete cuarenta de la mañana.

### VIAJE DEL SECRETARIO DE TRANSPORTES

**NUEVA YORK, 22. — (PYRESA).** — El Secretario de Transportes de los Estados Unidos, John Volpe, llegará a Madrid el día 29 de septiembre, en el curso de un viaje de doce días, con estancia en España, Italia y la Gran Bretaña.

Después de celebrar entrevistas oficiales en Madrid, el señor Volpe conferenciará el día uno de octubre en Roma con el Presidente Saragat, el Primer Ministro, Rumor, y otros miembros de la administración italiana. El día 4 será recibido por el Papa. Permanecerá en Londres los días 9 y 10, para regresar a Washington el día 11 de octubre.

## Esta semana será dado a conocer el texto del proyecto de Ley Sindical

### Villar Palasi explicará hoy a la prensa los aspectos más interesantes de proyecto de Ley general de Educación

**MADRID, 22. -- (PYRESA).** -- Según fuentes bien informadas, esta semana será dado a conocer el texto del proyecto de Ley Sindical.

Existe, al parecer, el propósito de que el Ministro Secretario General del Movimiento, Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solís Ruiz, se reúna con los representantes de los medios informativos nacionales para darles a conocer el referido texto y cambiar impresiones sobre el mismo.

### VILLAR PALASI EXPLICARA EL PROYECTO DE LEY DE EDUCACION

**MADRID, 22. (PYRESA).** Con objeto de informar sobre el proyecto de ley general de Educación, el Ministro del Departamento, D. José Luis Villar Palasi, explicará mañana, en el transcurso de una rueda de prensa, los aspectos más importantes del citado proyecto.

El proyecto de ley fue enviado a las Cortes por el Gobierno en su última reunión de San Sebastián.

## Ingrid Bergman en España



**MADRID.** — Ingrid Bergman estuvo en Madrid acompañada de sus hijas gemelas Isabelle e Ingrid, de su matrimonio con el productor Rosellini. En la foto, la actriz y sus hijas ocupando una mesa en el Corral de la Morería, son saludadas por la bailarina y concertista de castañuelas, Lucrecia Tena. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Se acortan las distancias entre el Mercado Común y España

### HA SIDO APROBADO EL PROYECTO DE MANDATO PARA PROSEGUIR LAS NEGOCIACIONES

**RUSELAS, 22. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Ignacio M. Sanuy).** — Esperábamos que la Comisión de las Comunidades Europeas en su reunión semanal, que suele celebrarse el miércoles, aprobase el texto del nuevo mandato para proseguir las negociaciones de la CEE con España, mandato que posteriormente había de pasar a los Ministros para su aprobación definitiva, después de haber sido estudiado previamente por los representantes permanentes que son los Embajadores de los seis países ante la Comunidad. Esta era la impresión general y en los medios comunitarios se daba por descontado el propósito del ejecutivo europeo de tener a punto la redacción del nuevo mandato con la mayor diligencia, respondiendo así adecuadamente a las instrucciones que dieron los Ministros de Asuntos Exteriores de la CEE en la reunión celebrada en Bruselas el pasado mes de julio. Esta vez las previsiones se han anticipado y como resultado de las distintas consultas habidas entre los comisarios, entre la Comisión y los representantes permanentes y entre la Comisión y los Ministros se ha aprobado ya el proyecto de mandato y se ha remitido hoy, mediante el correspondiente procedimiento escrito, al Consejo de Ministros. Todo ello viene a confirmar lo que habíamos expuesto en anteriores informaciones y nos permite asegurar nuevamente que el mandato será definitivamente fijado y establecido por los Ministros de Asuntos Exteriores en su próxima reunión que tendrá lugar en Luxemburgo los días 17 y 18 del mes de octubre. Siendo así, las negociaciones continuarán posiblemente antes de concluir el mes de octubre.

Según nuestras noticias en el nuevo mandato el régimen que se propone para las importaciones de la CEE en el sector industrial comprende reducciones tarifarias lineales establecidas de la siguiente manera: El 30 por ciento a la entrada en vigor del acuerdo, el 50 por ciento al comenzar el segundo año y el 60 por ciento al iniciarse la tercera anualidad. Asimismo la Comunidad examinará la posibilidad de proceder a comienzos del cuarto año a otra reducción suplementaria de un diez por ciento, lo que elevaría a un 70 por ciento las reducciones del régimen general en lo que toca a la industria.

Otros productos industriales —tales como las fibras textiles sintéticas, sábanas, ropa interior de caballero y niño, zapatos de cuero natural, etc.— se beneficiarán de una reducción del 10 por ciento a los dos años del acuerdo, del 30 por ciento en el tercer año y del 40 por ciento en el séptimo. Por su parte la comunidad no aplicará restricciones cuantitativas desde la entrada en vigor del acuerdo y en lo que se refiere a los productos industriales.

### SECTOR AGRICOLA

En el sector agrícola los agrícos figuran en primer lugar y se propone que en el acuerdo con España se incluyan las disposiciones del reglamento a las importaciones de agrícos procedentes de España, donde se fijan las condiciones para aplicar una reducción del cuarenta por ciento.

Respecto al aceite de oliva, para el aceite no refinado, se establece una ventaja comercial en forma de reducción del "prelevement" de medio dólar por cada cien kilos. Además se concede una ventaja económica consistente en una reducción de cuatro dólares por cada cien kilos, del "prelevement" correspondiente a países terceros, exigiéndose en cada caso una certificación de las autoridades españolas que atestigüe que se ha percibido en el momento de llevarse a cabo la exportación, una tasa de igual valor al que supone la ventaja económica.

En cuanto al aceite no refinado el "prelevement" que se perciba, comprenderá la totalidad del elemento móvil aplicable a las importaciones de los países terceros y un elemento fijo reduci-

do según el calendario previsto para los productos industriales sometidos a régimen general.

En cuanto a los vinos se confirma la reducción en un 60 por ciento para el Jerez y en un 50 por ciento para el Málaga, bajo reserva de su identificación en aduana. Para los demás vinos con denominación de origen se reserva toda posición hasta que hayan concluido los trabajos actualmente en curso que examinan las eventuales ofertas comunitarias a España.

En cuanto a lo que la Comunidad Europea debe obtener de España, he aquí algunas precisiones que afectan a nuestro desarme aduanero. El régimen aplicable a las importaciones prevé en el sector industrial la reducción del 40 por ciento, escalonada de la manera siguiente: 10 por ciento a la entrada en vigor del acuerdo, 20 por ciento en el segundo año, 30 por ciento al comenzar el quinto año y 40 por ciento a principios del séptimo año. Es fácil ver tras estas cifras, que no sólo son inferiores a los porcentajes de desarme que ofrece la CEE, sino que además su ritmo es mucho más lento.

### EL M.C. PIDE QUE ESPAÑA NO INTRODUZCA RESTRICCIONES

En este nuevo mandato la Comunidad nos pide, en lo que se refiere a las restricciones cuantitativas que España no introduzca nuevas restricciones y fija los contingentes de base, calculándolos sobre la media de las importaciones reales de los tres años del período de referencia. En cuanto a otros productos cuya importación haya sido débil durante dicho período de referencia, el contingente según el criterio de la Comunidad podría fijarse alrededor de un siete por ciento del total de las importaciones españolas.

La comunidad desea que España le asegure desde el primer año de entrada en vigor del acuerdo, la posibilidad de importaciones reales que sean por lo menos iguales a los contingentes de base fijados, según la petición que he transcrito anteriormente, y que estos contingentes sean aumentados con arreglo a una tasa de un 15 por ciento anual para el conjunto de los productos y no inferior al 10 por ciento para cada uno de ellos.

Según parece desprenderse del nuevo mandato, el acuerdo entre España y la CEE comportaría dos etapas sucesivas, la primera de las cuales tendría como mínimo una duración de seis años. El paso de una a otra etapa no sería automático y quedaría subordinado al acuerdo de ambas partes. Según se dice en el nuevo mandato, en el caso de que se rean las condiciones para pasar a la segunda etapa ésta tendría por objetivo la supresión progresiva, dentro del respeto de las normas del Gatt, de los obstáculos para lo fundamental de los intercambios entre la CEE y España.

El nuevo proyecto de mandato —rigurosamente no se puede llamar aún nuevo mandato hasta que formalmente lo aprueben los Ministros de Asuntos Exteriores, es decir hasta que formalmente vean en él el contenido exacto de las instrucciones que dieron a la Comisión para redactarlo— prevé un órgano de gestión del acuerdo, integrado por representantes de la Comisión y del Gobierno español, cuyos miembros deberán reunirse una vez al año. La presidencia de este órgano de gestión corresponderá sucesivamente a España y a la Comisión.

Es inútil que añada que el nuevo mandato no supone en ningún caso el contenido final de la negociación, sino otro punto de partida en que lo que ya queda fijado y establecido constituye una mejora importante. Las distancias se han acortado sensiblemente entre ambas partes negociadoras. Creo que estamos en el round final.

## Apertura de la cumbre islámica, en Rabat

### HASSAN II, ELEGIDO PRESIDENTE DE LA CONFERENCIA

### Participan delegaciones de veinticinco países, destacando la ausencia de Siria

**RABAT, 22. — (Efe).** — De los veinticinco países presentados en la conferencia "cumbre" islámica que hoy se inauguró en Rabat, veintidós son de mayoría de habitantes de religión musulmana. Se trata de Pakistán, Indonesia, Turquía, Irán, Egipto, Afganistán, Marruecos, Argelia, Sudán, Irak, Arabia Saudita, Yemen, Yemen del Sur, Túnez, Níger, Somalia, Senegal, Guinea, Libia, Mauritania y Kuwait.

Estará ausente otro de los países con mayoría musulmana, Siria, donde la comunidad islámica asciende a 4.600.000 personas, sobre 5.700.000. El país representado que con más minoría cuenta será el Líbano donde viven 2.460.000 personas, de las cuales sólo 800.000 son musulmanes. En cuanto al Chad, tiene una población de tres millones y medio de habitantes, de los cuales un millón y medio son musulmanes.

### OBJETIVO DE LA CONFERENCIA

**RABAT, 22. — (Efe).** — El único tema a estudiar durante la conferencia "cumbre" islámica que hoy se inaugurará en Rabat, es Jerusalén y su liberación de manos del sionismo", escribe hoy el diario de esta capital "L'Opinion", órgano en lengua francesa del partido del Istiqlal (nacionalista).

En un amplio editorial "L'Opinion" subraya que es necesario adoptar energéticas medidas para conseguir los santos lugares así como evitar "los planes expansionistas israelíes", planes que, según este diario, están dirigidos a conseguir la creación del "gran Israel" soñado por los sionistas y que abarcaría el actual Israel, toda la Península del Sinaí y la parte norte de Egipto, hasta El Cairo, Líbano, Jordania, Siria, Irak y la mayor parte de Arabia Saudita, hasta la ciudad de Medina (Madinat an Nabib, la ciudad del profeta), segundo lugar santo de la religión islámica tras La Meca.

Por su parte, el Rey Hassan II propuso que se formase la secretaría de la conferencia con los mismos países que tomaron parte en la reunión preparatoria de esta "cumbre" (Somalia, Pakistán, Malasia, Arabia Saudita, Marruecos, Níger, Irán y Jordania) propuesta que fue aprobada también por unanimidad, así como que el secretario sea el jefe de la delegación de Somalia, Abdirashid Ali Shermariki, Presidente de la República de Somalia.

Tras procederse a estos nombramientos, las delegaciones de veinticinco países representados en la conferencia iniciaron su primera reunión a puerta cerrada.

### COMEDIDOS DISCURSOS DE HASSAN Y EL SHA DEL IRAN

**RABAT, 22. — (Efe).** — De muy comedidos han sido calificados en círculos allegados a la conferencia "cumbre" islámica los discursos pronunciados hoy en la sesión inaugural por el Rey Hassan II de Marruecos y el Shah del Irán.

Ambos subrayaron la importancia actual de la unidad de los pueblos islámicos y su confianza en que esta conferencia aporte "las soluciones esperadas". "No es preciso —dijo Hassan II— recordar lo que se espera de nosotros, lo que quientos millones de musulmanes esperan. Añadió que nadie puede olvidarse ahora de "los hermanos que sufren en Jerusalén, cerca de la mezquita de Al-Aqsa, los hermanos que sufren expulsados de su patria" y dijo que tras años de olvido, todo el mundo vuelve ahora sus ojos de nuevo al islam con mo-

**OBSERVADOR DE LA ORGANIZACION DE LIBERACION DE PALESTINA**  
**RABAT, 22. — (Efe).** — "Como presidente del comité ejecutivo de la "Organización de Liberación de Palestina" (OLP), Yasser Arafat, que al mismo tiempo es portavoz oficial del Movimiento de Liberación Nacional Palestino (Al Fatah) acude a la conferencia "cumbre" islámica como observador y no como representante de un país", declaró hoy a "Efe", un portavoz de la representación de "Olp-al Fatah" en Rabat.

Yasser Arafat llegó esta mañana al aeropuerto de Rabat Sale, con objeto de asistir a la "cumbre" islámica.

### HASAN II, ELEGIDO PRESIDENTE

**RABAT, 22. — (Efe).** — La solemne sesión de inauguración de la "cumbre islámica" se inició a las 18'30 (hora local).

A propuesta del Shah de Irán, propuesta apoyada por el Rey Faisal I de Arabia Saudita y aprobada por unanimidad, el Rey Hassan II de Marruecos ha sido nombrado presidente de la conferencia.

## Buena producción cerealista y problema de almacenamiento en Palencia

**PALENCIA, 22. — (PYRESA).** — Según los cálculos oficiales, en la campaña de 1968-69 apenas se han alcanzado los quince mil vagones de trigo, casi la misma cantidad que el año pasado. En la cebada se ha rebasado ligeramente esta cantidad. En ambos cereales la producción ha sido buena; lo que ha sucedido es que mientras el cereal rey ha perdido superficie, ha ganado notablemente la cebada.

Ante tal cosecha, el problema de almacen-

Pasa a la pág. 14

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Lino, p.; Tecla, vg.; Andrés, Juan, Pedro, Antonio, Sosio, mrs.; Cons- tancio, Sanlpa, Polixena. — MISA DEL DIA: De San Lino, Rojo III cl.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7:30 de la tarde. SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLON. — Se han efectuado 15 servicios. En los demás destacamentos sin novedad.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Traumatología: Dr. Llerena de 7 a 9 de la tarde. Cirugía: Dr. Batalla de 9 a 11 de la mañana.

BANCO DE SANGRE

Se han efectuado 4 extracciones y 4 grupos sanguíneos.

SERVICIO DE PLAYA

Ayuntamiento de Benicasim. Se han efectuado 2 servicios.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7:05, 8 y 9:30 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 8:30. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

El Ilmo. Sr. Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad.

HACE SABER:

Que en las Oficinas de Recaudación de esta Corporación quedará abierta a partir del día primero de octubre la cobranza, en horas hábiles y período voluntario que durará hasta el día quince de noviembre próximo, de todos los arbitrios y tasas de este Excelentísimo Ayuntamiento, correspondientes al segundo semestre del año en curso. Debiéndose tener presente que si dejaren transcurrir los contribuyentes el período voluntario sin satisfacer sus débitos, los morosos incurrirán en apremio de único grado, consistente en el 20 por 100 de recargo sobre las cuotas sujetas al procedimiento ejecutivo, en la forma que determina el vigente Estatuto de Recaudación, quedando reducido el recargo al 10 por 100 si se satisfacen dichos débitos del día primero al diez del próximo mes de diciembre. Castellón de la Plana, a 20 de septiembre de 1969. EL ALCALDE, Fdo.: Francisco L. Grangel.

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: TELLADO, Mayor, 94. ORTIZ, Cataluña, 33. ESPIN, Av. Casalduch, 28.

EL TIEMPO en CASTELLON. DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO. BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DOMINGO. Temperatura mínima 141 grados a las 6 horas 10 minutos. Temperatura máxima 249 grados a las 14 horas 20 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 62 y 40%, respectivamente. Insolación eficaz 10 horas 5 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 97 kilómetros. Dirección dominante del viento S.E. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula. Presión atmosférica a las 19 horas 768 mm. Tendencia: estacionaria.

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima 144 grados a las 6 horas 10 minutos. Temperatura máxima 254 grados a las 17 horas 30 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 59 y 43%, respectivamente. Insolación eficaz 10 horas 5 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 83 kilómetros. Dirección dominante del viento S.E. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula. Presión atmosférica a las 19 horas 767,3 mm. Tendencia: estacionaria.

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima 144 grados a las 6 horas 10 minutos. Temperatura máxima 254 grados a las 17 horas 30 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 59 y 43%, respectivamente. Insolación eficaz 10 horas 5 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 83 kilómetros. Dirección dominante del viento S.E. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula. Presión atmosférica a las 19 horas 767,3 mm. Tendencia: estacionaria.

Un motorista muerto en choque con un turismo

Incendio en la ladera de las Agujas de Santa Agueda

Una persona ha resultado muerta a consecuencia de un accidente de tráfico, ocurrido en las primeras horas de la noche del pasado sábado. El suceso se produjo en el kilómetro 29500 de la carretera comarcal de Soneja a Burriana, término municipal de Nules. En dicho punto kilométrico el turismo matrícula CS-53.786 conducido por Joaquín Roma Ambrosio, de 21 años, natural de Vall de Uixó, colisionó contra la motocicleta, matrícula CS-36.157, que conducía Jesús Zamora Jaén, de 37 años, natural de Quintanar del Rey (Cuenca) y vecino de Nules, que falleció a consecuencia del choque, resultando herido grave su hermano Alfonso, que viajaba en el transportín.

Incendio en la ladera de las Agujas de Santa Agueda. El incendio quedó prácticamente extinguido poco después de las tres y media de la tarde, sin que hasta el momento se hayan podido precisar los daños ocasionados por el fuego.

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

En el servicio de urgencia del Hospital Provincial, y por los facultativos de guardia, fueron asistidas las siguientes personas: Felicidad Juan Escrig, de 65 años, vecina de Lucena, que presentaba herida en región perineal, contusión abdominal y en ambas piernas, de pronóstico grave; producidas en un accidente de tráfico. Quedó hospitalizada. Joseette Coté, de 19 años, estudiante, de nacionalidad canadiense, que presentaba erosiones en ambos codos y en la región lumbar así como contusión en la región occipital, de pronóstico leve, que se produjo en una caída. José Beltrán Blasco, de 26 años, vecino de Castellón, que sufre pérdida de falange en el dedo medio de la mano izquierda, así como luxación de tercer metacarpiano del mismo dedo, de pronóstico grave, que se produjo en un accidente de trabajo.

Incendio en la ladera de las Agujas de Santa Agueda. El incendio quedó prácticamente extinguido poco después de las tres y media de la tarde, sin que hasta el momento se hayan podido precisar los daños ocasionados por el fuego.

IMPORTANTE EMPRESA

De ámbito Nacional, ramo de la construcción, precisa DELEGADO DE VENTAS EXIGIMOS: -Edad, 23 a 35 años. -Don de gentes, simpatía. -Carnet, de conducir de 2ª clase. GARANTIZAMOS: -Excelente retribución. -Brillante porvenir. Interesados dirigirse hasta el día 5 de Octubre próximo a: ZIRCONIO, S.A. Ctra. de Onda Km. 3. Apartado, 76 - VILLARREAL.

ATROPELLO DE UN PEATON

Alejo Fernández Castillo, vecino de Ribesalbes, resultó herido leve al ser alcanzado por la motocicleta, matrícula CS-44.973, que conducía Manuel Mor Edo, vecino de Villarreal. El suceso se produjo anteayer en el kilómetro 7 de la carretera comarcal de Bexhí a Alquerías, término municipal de la primera población.

CHOQUE DE TURISMOS

Concepción Gómez Olmedo, de 74 años de edad, natural de Talavera de la Reina y vecina de Valencia, resultó con heridas graves a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido ayer, a las dos y media de la tarde, en el kilómetro 43'400 de la carretera nacional de Valencia a Barcelona, término municipal de Nules. El turismo matrícula V-241.024, conducido por Manuel Fernández Ortiz, de 24 años, vecino de Valencia, colisionó contra el turismo

INCENDIO EN UNA DE LAS LADERAS DE LAS AGUJAS DE SANTA AGUEDA

En la madrugada de ayer, y en una de las laderas de las "Agujas de Santa Agueda", en la Si-

Notas de Sociedad

Enlace Fernández Nieto-Fenollosa Montañés

En el ermitorio de San Jaime de Fadrell, se celebró la boda de la señorita Fina Fenollosa Montañés, con el Ingeniero de Telecomunicación, D. Eduardo Fernández Nieto. Bendijo la unión el Rvdo. Padre Salvador Martínez Puchades, de las Escuelas Pías de Valencia, que pronunció una sentida y fervorosa plática. Fueron apadrinados los contrayentes por D. José María Fenollosa Arnau, padre de la novia, y por la madre del novio, doña María Belén Nieto de Fernández Marqués. Durante la ceremonia fue interpretada música clásica y religiosa por varios compañeros y amigos del contrayente. Testificaron el acta matrimonial, por parte de la novia, sus tíos D. Alfredo, D. Manuel y D. Francisco Fenollosa Arnau y su hermano político, D. José María Cas-

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Se pone en conocimiento de los asegurados y beneficiarios de la Seguridad Social de esta Capital, que a partir de esta fecha el nuevo teléfono del Servicio Médico de Urgencia es el 21-42-23. Castellón, 19 de septiembre de 1969. EL ADMINISTRADOR, V. B. EL DIRECTOR.

AHORA también ESTANTERIAS DE MADERA

Pallardó. Pl. Alcázar de Toledo, 15. Tel. 22 28 95. Castellón.

Tenemos a su disposición el piso que Vd. deseaba

EDIFICIO FADRELL

Emplazado en la C/ Maestro Vives, núm. 8, zona de ensanche de la ciudad con vistas al mar. - Terminación Super-lujo. - Precios de verdadera ganga. - Todos los materiales empleados son de primerísima calidad. - Entrega de llaves en el acto. - Bajos 1.200 m2 Av. Valencia, 116. 5 m. altura. Visite la finca y se convencerá. Le enseñarán el piso en la Pta. 24 de la misma finca o en estas oficinas: Gral. Aranda, 15-1. GRANDES FACILIDADES DE PAGO! CONSTRUYE LUENSA, S. L.

Enlace GUEVAS-BATALLA

En la Iglesia de la Sagrada Familia contrajeron ayer matrimonio el distinguido joven castellonense Juan Guillermo Cuevas Sales y la encantadora señorita Tona Batalla Aparici. El novio, que vestía de etiqueta, entró en el templo dando el brazo a la madrina doña Antonia Sancho, y la novia — que vestía un precioso modelo de organdi suizo y se tocaba con una preciosa pamelita a juego con el traje — del brazo de su padre y padrino don José Batalla. Ofició en la ceremonia y bendijo la unión el Rvdo. P. Ernesto de Albocácer. Terminada la ceremonia religiosa, en la sacristía del templo se formalizó el acta matrimonial, que firmaron como testigos D. Manuel Cuevas Sales y D. Miguel Vidal Pontones. Los novios han salido de viaje, durante el cual visitarán diversas capitales españolas y extranjeras. Reciban nuestra más cordial enhorabuena y los deseos de que gozen de una eterna luna de miel.

Enlace MARTINEZ-MORCILLO

En la Iglesia de la Merced, de Granada, contrajeron matrimonio el distinguido joven D. Emilio Martínez Cano y la encantadora señorita Victoria Julia Morcillo Fíñols, que fueron apadrinados por

APARTAMENTOS SEÑORIALES Urbanización Santa Agueda Villas Benicasim. Carretera Grao-Castellón a Benicasim Km. 9. De 3 a 4 habitaciones, comedor-living, baño completo, sacos, lavadero, agua caliente, antena T.V., magníficas terrazas-solarium, ascensor, aparcamientos individuales, etc. Entradas desde 200.000/- Ptas. Rápido grandes facilidades de pago. Vísibles de 11 a 18 todos los días, excepto lunes.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª MARIA BELTRAN MIRALLES Que falleció ayer en Adzaneta del Mestre. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P. Sus desconsolados: hijos María Teresa, Piedad, Angelino, Pilar y María; hijos políticos Ladislao Centelles y Rosario Bertrán, nietos, primos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan una oración por el alma de la finada cuyo entierro se celebrará esta tarde a las CINCO en Adzaneta del Mestre por lo que les quedarán eternamente reconocidos. Domicilio de la finada: San Gregorio, 4. Adzaneta del Mestre, 23 de Septiembre de 1969.

Entrega en Bejís, de 460.000 pesetas concedidas por el Ministerio de Información y Turismo

Ha tenido lugar en Bejís, la entrega de subvenciones que el Ministerio de Información y Turismo ha concedido a 46 vecinos de Jérica y Bejís.

Dichas subvenciones tienen por objeto la habilitación de lo que se denomina "Casas de Labranza", es decir, viviendas rurales para promocionar el Turismo Social, acondicionadas con toda clase de servicios, que aunque modestos, aseguran unas mínimas condiciones de confort.

El acto de entrega de las referidas cantidades, se celebró en el Ayuntamiento de Bejís, y fue presidido por el Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, los Alcaldes de Bejís y Jérica, Cura Párroco, el Jefe de Zona del Servicio de Extensión Agraria, y los Comarcales de Segorbe y Viver.

Se inició con unas palabras de presentación de Alcalde de Bejís, interviniendo, a su vez, el Jefe de la Oficina Comarcal de dicho Servicio en Viver y el Delegado Provincial de Información y Turismo, quienes glosaron la importancia del Acto que se estaba celebrando y la responsabilidad que contraían en adelante los beneficiarios, como industriales de Empresas Turísticas. Contestó agradeciendo la entrega de las mencionadas subvenciones uno de los beneficiarios.

Acto seguido se realizó la entrega de las subvenciones concedidas a cada uno de aquellos, entre los que reinaba una verdadera satisfacción. Posteriormente se celebró una comida de hermandad.

Reanudan su actividad las Cátedras Ambulantes de la Sección Femenina

La Cátedra número 1 desarrollará sus enseñanzas en Zorita

CON la llegada del nuevo curso, la Sección Femenina castellanense, ha comenzado a movilizarse para todos sus recursos de enseñanza y divulgación para llevar hasta los últimos confines de nuestra querida provincia, el inmenso bagaje de su ilustre patrimonio cultural.

A tal efecto el equipo de la cátedra número 1 compuesto por la Asistente Social María Rosario Vivas López, como Jefe, la profesora Esther López Rodríguez (Industrias Rurales) la de hogar Vicenta Pitarch Ballester, Instructora de Juventudes María Teresa González Ayza y Divulgadora Sanitario Social María Victoria Meseguer Eixarch.

Durante dos meses esta cátedra impartirá sus conocimientos a aquel vecindario, adaptando sus horarios a las necesidades laborales del mismo, así como también se darán charlas sobre mejora de cosechas, que dirige la instructora rural y que cuentan con la colaboración de distintos organismos vinculados a la agricultura y también diversos servicios afines a ella.

Estas cátedras se desplazan a pueblos menores de tres mil habitantes llevándoles los más gratos mensajes de hermandad entre los hombres y las tierras de España, y estimulando a los vecinos a re-vertir tradiciones casi olvidadas y riquezas folklóricas e históricas que duermen el sueño del olvido en polvorientos archivos o quizá, en la privilegiada memoria de los viejos del lugar.

No será menester recordar y desmenuzar aquí ahora, la inmensa y positiva tarea que la Sección Femenina ha aportado a la comunidad nacional a lo largo y ancho de estos treinta años en que sus admirables mujeres han sabido imprimir en el diario laborar del pueblo español, un inmenso cuadro de nobles sentimientos.

Cuando llega la cátedra a cada uno de los pueblos de nuestras comarcas, no solamente lo hacen para dirigir su atención y enseñanza a las jóvenes, si no que pretenden abarcar, y de hecho lo hace, a todos los vecinos y a todas sus necesidades e inquietudes.

LA PROVINCIA EN MEDITERRANEO

LUCENA DEL CID Programa de las fiestas patronales

Se acerca la fiesta de los Santos Patronos. En la Plaza de España comenzó la construcción de la plaza de toros. Es el preludio de que diversas calidades y cromatismos, denotando que el pueblo está viviendo unas jornadas de excepción.

Para realizar las fiestas patronales se ha organizado un programa de actos que se dilata mucho por la aportación de la juventud a cuyo cargo estará la plaza de toros y cuantos gastos reporte la exhibición de ganado durante los días 2, 3, 4 y 5 de octubre.

Por lo tanto la programación, de actos es la siguiente: Sábado 2 de septiembre, a las 10 de la noche concierto de la Banda Municipal de Castellón, bajo la dirección del Maestro D. Juan Garcés Queralt, que interpretará el siguiente programa:

- I «Lo cant del valencià», Sosa. «El Barberillo de Lavapiés» Barberi. «Coplas de mi tierra», Palau. «La Torre del Oro», Giménez. II «Capricho italiano», Tchaikovsky. «Variaciones sobre un tema suizo», Morh. «Guillermo Tell», Rossini.

HA SIDO ASFALTADA LA MEDIA LUNA

En la conocida Media Luna, antes de llegar a la población, se han construido apartamentos, habitaciones y un Bar-Restaurante, que este verano pasado ya han prestado sus servicios. Entre la carretera y las construcciones había quedado un amplio espacio o replaza que al ser de tierra causaba alguna molestia. En su evitación ha sido asfaltada estos días y ahora queda perfectamente urbanizada y hermosa.

Era propósito solicitar permiso para asfaltar un tramo inmediato, pero concededores de que la Jefatura de Carreteras tiene determinados proyectos en aquella zona, se ha considerado prudente esperar y una vez queden terminadas las obras en proyecto se completará el hermoseamiento y acomodo, si hubiera necesidad de ello, que esperamos no lo sea considerando el constante buen criterio y colaboración de dicha Jefatura a la que Lucena y los lucenses les están profundamente agradecidos.

TITULO

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON 745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; Informaciones y reportajes; Vida deportiva; El tiempo; En forma; 9 Fórmula 45, emisión de Miguel de los Santos; 945 Páco Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 1130 Viaje a las estrellas; 12 El intérprete del día; Luis Mariano; 1215 Conjuntos famosos; Los Z 66; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1325 Neptuno aconseja; 1355 Información local; 14 Ecos de sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1445 La noticia del Almanaque; 1458 Cotizaciones de Bolsa; 15 Radio Club, programa especial para nuestros abonados; 1530 Canta para Vd.; 1558 La canción de la semana; 16 Canción de amor (Estrelita); 16 Canción de Antonio Losada. Cap. novela de Antonio Losada. Cap. novela de Último sol, novela de José Mallorquí, adaptación del mismo. Cap. 122; 17 María, novela de Marisa Villar de Francos, adaptación de Sautier Casaseca y Rafael Barón. Cap. 32; 1730 Camino Real, novela de Rafael Barón, en adaptación del mismo. Cap. 37; 18 Operación Plus Ultra; 1815 Atrévete a ser joven; 1830 Historia de tres hermanas, novela de Mercedes Antón. Cap. 107; 19 El pecado de la mujer, novela de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 185; 1930 Desfile de melodías; 20 Su música favorita; 2030 Voces famosas; 21 Información local; 2105 Adiós a la bohemia, zarzuela de Pablo Sorozábal; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Ráfagas deportivas, por Checho; 23 Windy Club; 2330 Música clásica: Concierto en mi menor, op. 64, de Mendelssohn, y Concierto núm. 2 en re menor, opus 22, de Wieniawski; 24 Madrugada musical. Un programa extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 115 Música para esta hora; 2 Cierre.

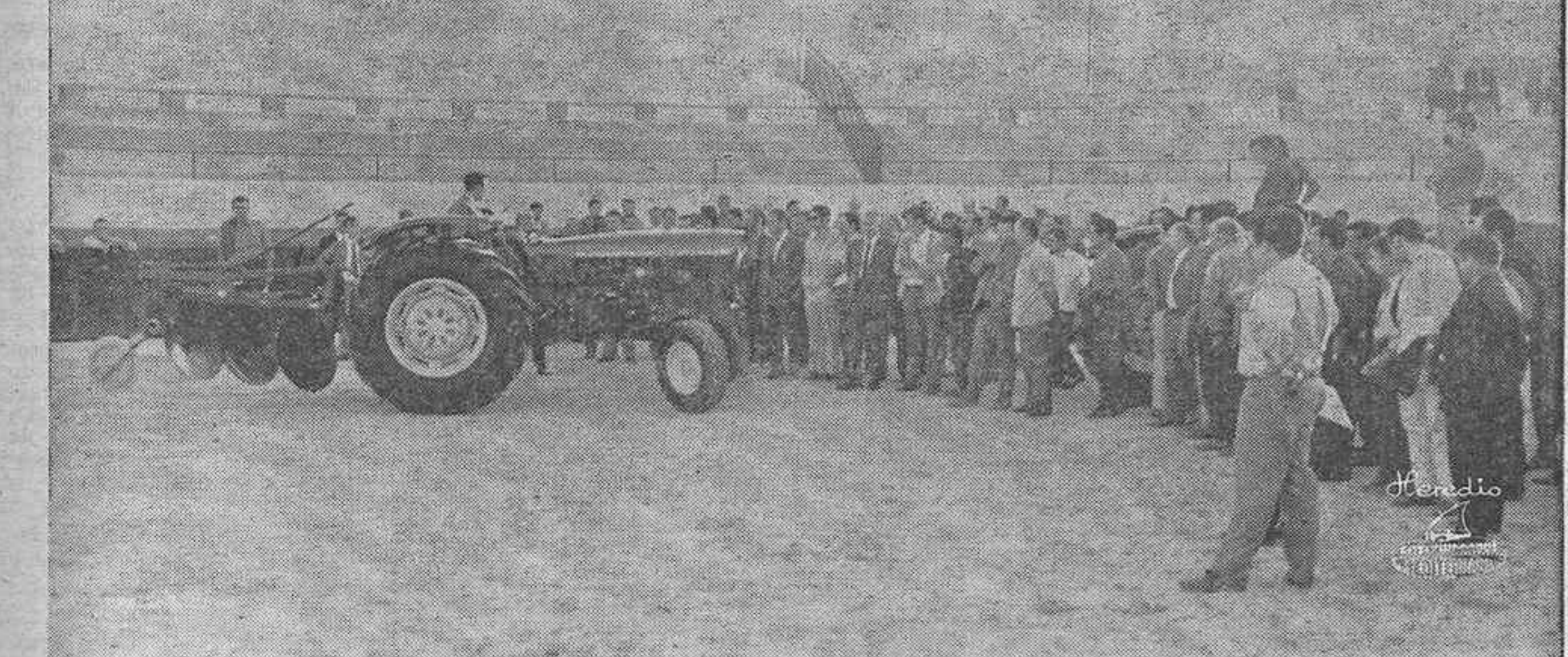
SEGUNDO PROGRAMA EN FRECUENCIA MODULADA. BANDA: 957 MEGACICLOS. 16 Los Cuarenta Principales. Revisión de los éxitos del mundo, noticiario, club en la tarde, con los 40 Superventas de las listas internacionales de éxitos, la radio viva y actual, con la realización en directo de Alex Querol; 1930 Música selecta. Espacio dedicado a la música sinfónica, música de Cámara, recitales de ópera o gran

TERCER PROGRAMA. — 1601 El ritmo del trabajo. Presenta: Manuel Molina; 1720 Saludo a Bechí; 18 Mundo sin fronteras; 19 Radio ambiente. CUARTO PROGRAMA. — 2031 Hora 20 Hoy zarzuela; 21 Boletín; 2105 Estilos; 2120 Información deportiva; 2145 Sonido español; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches, buena música; 23 Mundo joven. Realiza José María Tüigo; 24 Cierre.

ESTUDIOS SUPERIORES por CORRESPONDENCIA. Oposiciones al Magisterio. Pre-universitario, 1º y 2º de Filosofía y Letras. Más de 20 Licenciados, Doctores Inspectores de E. P., Profesores de Normal y de Universidad a su disposición. UNA VERDADERA REVOLUCION CULTURAL Y PROFESIONAL! Pida informes hoy mismo a ACADÉMIA POLITÉCNICA Plaza Mayor 11 SALAMANCA

Stylsaf MOSTRADORES VITRINAS LIBRERIAS GONDOLAS BURÓS. J. Llansola, S. L. RONDA MIJARES, 48 — TELÉF. 21 33 21 \*\* CASTELLÓN

Ecós en nuestra provincia después de la presentación de los nuevos tractores pro-España JOHN DEERE



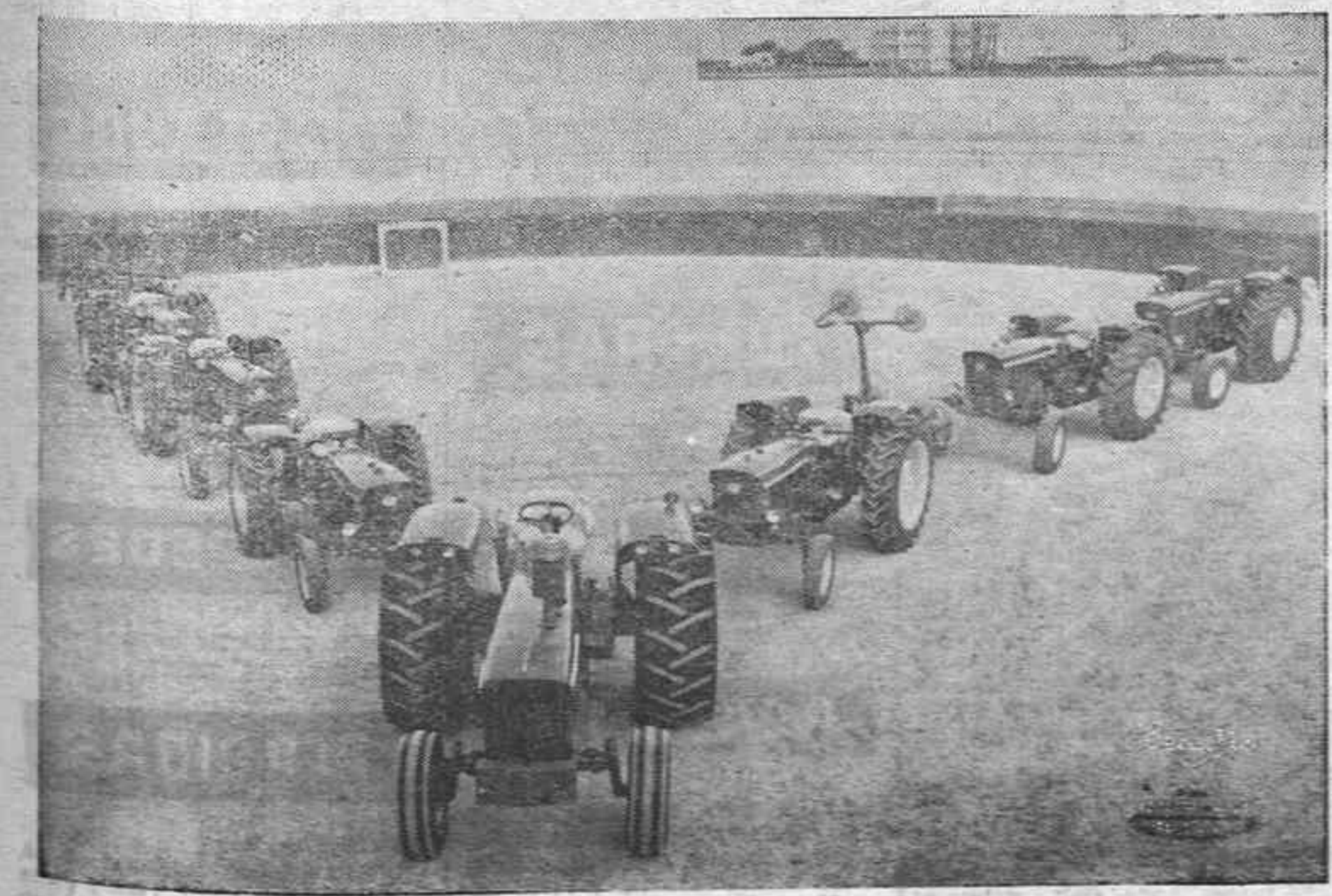
EL PUBLICO SIGUIENDO DE CERCA LAS MANIOBRAS DE UN TRACTOR DE LA SERIE PRO-ESPAÑA

La firma concesionaria para nuestra provincia, Industria Auto-Neumático, S.A., quiere agradecer a todos los agricultores el interés despertado por esta nueva Serie 20

UESTOS al habla con la Gerencia de Industria Auto-Neumático, S.A. nos han indicado la enorme influencia que se ha notado en nuestra provincia con la presentación de la nueva Serie 20 John DEERE días pasados. Varios han sido los interesados por este nuevo modelo de tractor que ha venido a completar todas las aspiraciones que en este tipo de maquinaria tenía puestas el agricultor para toda clase de usos. Es por ello que la Firma distribuidora en nuestra Provincia de JOHN DEERE, Industria Auto-Neumático, S.A., ante la gran cantidad de consultas que se le han hecho como consecuencia a esta presentación, ruega a cuantos estén interesados con la adquisición de este tractor soliciten la visita de nuestros vendedores o bien se personen en nuestros departamentos de ventas en Castellón donde gustosamente se les facilitarán cuantos datos soliciten, así como, para la concesión de créditos.



REPARTO DE PREMIOS ENTRE LOS ASISTENTES



LA V DE LA VICTORIA FORMADA POR LA NUEVA SERIE 20 PRO-ESPAÑA



# Lío de toros y desfile de lisiados en las dos primeras de la Feria de Logroño

## NO FUE BUENA LA DE SAN MATEO EN OVIEDO

LOGROÑO, 21. Del cronista taurino de PYRESA, enviado especial, JOSÉ ANTONIO MEDRANO. —Al llegar a la plaza oímos comentar a alguien que por el aquel de las sustituciones los toros a lidiar pertenecían a tres ganaderías distintas. En busca de información nos acercamos a la puerta principal y, mirando donde hay que mirar, sólo vimos un aviso anunciador de la baja en el cartel de toros de Dámaso González y el alta de Dámaso Gómez, pero nada más. Como ya el clarín urgía el principio de la corrida, pasamos a nuestra localidad con la preocupación de si sería cierto lo de las tres ganaderías y, en caso afirmativo, si las sustituciones se anunciarían debidamente. Salí el primer toro, al que no pudimos distinguir el hierro, pero sí la divisa de un azul verdoso y grana, que bien podía ser la de la ganadería anunciada de don Felipe Bartolomé, que es azul celeste y grana. Salí el segundo, sin divisa y con un hierro que, por su significación horizontal nos pareció el semejante al del señor Bartolomé, con la diferencia entre otras de que el de éste es vertical, o al menos así figura en carteles y en el libro de criadores de toros de lidia. Con el mismo hierro horizontal y la divisa más verde que azul celeste y grana salieron el tercero y cuarto, para dar paso a un quinto de doña Mercedes Pérez Tabernero, que fue devuelto a los corrales, por cojo, y sustituido por un toro de don Antonio Martínez Elizondo. Igual suerte y, por las mismas causas, corrió el sexto, también de doña Mercedes, y en su lugar apareció una res clandestina, pues ni fue anunciado su peso, ni su procedencia, ni llevaba divisa. Por el hierro, muy borroso en su centro, puede que perteneciera a la dicha doña Mercedes Pérez Tabernero.

Valgan estas explicaciones como muestras del buen cuidado que tenemos en informar a nuestros lectores, con el rigor y la destreza que nos permiten el tiempo, el espacio y nuestros conocimientos. Y como es costumbre, pasemos a reseñar la pelea en varas, la prueba de la bravura y de la fuerza de los distintos toros. El primero se escupió de entrada y se sujetó bien y empujó recto, aunque sin fuerza, en otro encuentro. El segundo, un chotillo indecoroso y debilucho, tuvo bastante con un picotaco de nada. El tercero cumplió en una vara discreta; el cuarto, recargó, romaneó y se fue ligeramente en un puyazo de mucha

sangre, siendo indultado después de una varita de trámite. El quinto bien sólo tomó una vara, blandiéndose; y el sexto bis se empleó como pudo, que era poquísimo, aunque no mal, en una cita de la que salió cayéndose. DAMASO GÓMEZ, con el primero, un toro buenísimo y extraordinariamente cómodo de cabeza, sin más defecto que el de ceñirse un poco, toró fácil y limpio sobre la izquierda, en cuatro series de naturales, faltando calidad, calor y color. Mató de una estocada y tres descabellos y dio una vuelta al ruedo. En el cuarto le fallaron los deseos y la vista, pues el toro, cuya muerte brindara al público, no tenía la prevista faena, de manera que todo resultó una suma de torpezas, barulllos y acosones impuestos por el enemigo, que tardeaba, echaba las manos por delante, se colaba por el izquierdo y se revolvía por el derecho. No mató mal, es cierto, de una entera caidilla de efectos fulminantes, pero aún así, la inesperada concesión de una oreja sorprendió al mismo Dámaso Gómez, que no tuvo reparo en dar las gracias, en voz alta, al divino presidente. PACO CAMINO, que no pudo hacer nada con el enclenque chotillo corrido en segundo lugar, permitiéndose, o poco menos, que a lidiarle de una pinchazo y más de media, dio una nota de enorme torería frente al quinto, un toro que, sobre todo por el lado derecho, no quería ir y tuvo que hacerlo, igual que por el izquierdo, gracias al poder, la hondura y el mando de una muleta embriagadora, que le obligaba a beberse los paseos ligados, densos y vibrantes. Series largas de muletazos largos de gran precisión y un conjunto artístico y lidiador que tuvo el remate de una entera ligeramente ladeada y dos intentos de descabello, tras los que dobló el toro, que dejó sus dos orejas en manos de Paco Camino. MANOLO MARTÍNEZ repitió una de sus faenas superficiales y vistosas, con más habilidades que entrega, ante el tercero, un toro apocado, de embestida corta y sosea, al que había que cuidarle. Con la espada larga cayó hondo al segundo viaje y con la corta descabeló al cuarto golpe, dando una vuelta al ruedo a favor de unas palmas tibias. Su faena al sexto, renco, medio lisiado de atrás, transcurrió entre las continuas protestas del público y una lluvia de almohadillas, que apenas dejaban sitio en el ruedo para que Manolo Martínez desarrollara un muleteo meritorio por su suavidad y su belleza, aunque excesivo y algo soso.

Creemos, sinceramente, que el público debió prestar más y mejor atención a la labor del torero, que dio fin del toro y de la corrida con tres pinchazos no buenos y media suficiente. LOS "GUERRILLEROS" SIGUEN TRIUNFANDO ESTEPONA, 21 (PYRESA). — Inauguración de la plaza portatil "La Guerrillera". Lleno completo. Toros de Núñez Hermanos, que dieron buen juego, excepto el primero. LEAL, aplausos y dos orejas, rabo y vuelta. EL CORDOBES, oreja y vuelta y silencio. PALOMO LINARES, cuatro orejas y dos rabos. (Salió a hombros). SEGUNDA DE LOGROÑO: LA FERIA DE LOS LISIADOS LOGROÑO, 22. — (Del cronista taurino de PYRESA, enviado especial, José Antonio Medrano). — Puestos a reseñar únicamente lo que de bueno ha tenido la corrida de hoy, nos veríamos en la precisión de reduciría a dos toros, el segundo y el tercero, los únicos que se mantuvieron en pie con la suficiente continuidad para que sus respectivos matadores, Francisco Rivera "Paquirri" y Angel Teruel, pudieran torrearlos con maticos, limpieza, finura y otros buenos modos, y tras maticos por el orden enumerado de un pinchazo y una casi entera y de media eficazísima, ganarse una oreja "Paquirri" y dos orejas Angel Teruel. Pero puestos a reseñar también, como es nuestro deber, aunque para muchos no sea constructivo, lo malo del festejo, aquí quisieramos poder plumear de lo largo y con detalle. De primeras nos encontramos con unos toros cuya divisa, cuando la llevaban, pues el segundo y el cuarto salieron sin ella, no correspondía al hierro con que estaban marcados. En carteles, se anunciaban toros de José Luis Osborne, de divisa blanca y verde, divisa que lucieron el primero, el tercero y el quinto, pero sólo éste, y puede que el desdichado, cuyo hierro borrosísimo no pudimos distinguir, pertenecían a D. José Luis; mientras los otros procedían sin duda alguna, de los hermanos Osborne Domecq, ganadería que tiene sus marcas y señales características, aunque la sangre de una y otra venga a ser la misma. De todas maneras, esa falta de formalidad pudiera pasarse un poco por encima, si no viniera dándose con alegre reiteración. Y también de primeras, nos encontramos con la mercancía averiada de unos toros lisiados, cuya injustificada permanencia en el ruedo provocó una bronca casi continua y una peligrosa y densa lluvia de almohadillas. El primero se cayó de salida, antes de la aparición de los picadores, resentido de atrás y flojísimo de manos, repitiendo la caída en la única varita que recibió, y en la que, por cierto, pudo derribar, pues el toro tenía casta, pero una casta que de nada había de servirle, ya que su paso por el último tercio fue el de un inválido absoluto e lidiable, que no se atrevió ni a moverse, so pena de derrumbarse, por lo que Miguel Mateo "Miguelín" abrevió lo que pudo, matándole de cuatro pinchazos y una entera. El segundo resultó un buen toro, de una sola vara, un mínimo de fuerza y blando de manos; pero, como decíamos al principio, se mantuvo en pie y siguió dócilmente y con prontitud, aunque acortándose, la muleta reposada, medida y eficaz de "Paquirri". En el mismo son, el tercero derribó de choque en la primera entrada, quedando casi sin ningún empuje para la segunda y lo que viniera después, de modo y manera que Angel Teruel hubo de muletearlo mimoso y bonito y superficialmente a media altura, aliándole y sin forzarle sus ligadas, claras, suaves y también débiles embestidas. El cuarto, de salida alegre y coqueto, se dio una monumental vuelta de campana al clavar los pitones en la arena, y con el perrazo y una varita, quedó para el arrastre. El público, enfadadísimo, cargó todas las culpas sobre las hoy desafortunadas espaldas de "Miguelín", quien aprovechando unos instantes en que el toro estaba de pie, le liquidó de un pinchazo y una estocada baja. Cayéndose de atrás y de delante, renco total, el quinto quiso emplearse en dos varitas de las de perdarse, sin pasar de una encelada pasividad. Al toro, otro posible gran toro, malogrado por su invalidez, lo muleteó "Paquirri" inútilmente y entre protestas y le mató de un pinchazo y una entera. En sexto lugar salió un sustituto con divisa blanca y roja de F. Camino, y también lisiado, que se gastó todas sus fuerzas en un derribo. Ante la nueva desilusión, creció el griterío, el vuelo y re-

vuelo de las almohadillas, que molestaron lo suyo a Angel Teruel, antes de que se decidiera a matar a su reverente enemigo, casi siempre arrojado lo que hizo de un pinchazo hondo, una casi entera y dos golpes de descabello. Todo, pues, fue lastimoso, pero más aún por la aparente contradicción de la buena y bonita presencia de los toros, serios, hechos y muy bien armados. Una corrida que llenaba la vista por su hermosa fachada, pero que, a la hora de los hechos, se quedó en un intolérable desfile de lisiados, al que la autoridad, desde el palco presidencial, debió poner el tajante remedio de las devoluciones a corrales. A esos corrales de los que, en verdad, habían salido descaradamente inutilizados para su lidia los toros primero, quinto y sexto, por lo menos. NO FUE BUENA LA CORRIDA DE SAN MATEO EN OVIEDO OVIEDO, 22. (Pyresa). — Corrida de San Mateo. Tres cuartos de entrada. Toros de Molero Hermanos, de Valladolid, mansos. EL VITI recibió a su primero con pases vistosos. Con la muleta no pudo realizar faena por las malas condiciones del astado. Mató de tres pinchazos sin soltar y estocada. (Aplausos). En su segundo tampoco pudo ligar faena. Tres pinchazos y cuatro intentos de descabello. (Protestas). TININ, en su primero, oyó música. Faena breve y mata de media y estocada. (División de opiniones). En el segundo no pudo hacer nada porque el toro se mostró huido. Mató de pinchazo y media. (División de opiniones). MANOLO CORTÉS intentó en su primero ligar faena, sin conseguirlo y mató de un pinchazo y estocada atravesada terminando el puntillero con el toro. (Escuchó protestas). En el que cerró plaza, el único toro aprovechable para la lidia, se lució con el capote y dio algunos pases vistosos sonando la música. La faena fue breve por lo que el público protestó. Terminó con el bicho de dos pinchazos, una estocada atravesada. Aplausos y protestas por parte de un gran sector del público que esperaba algo más del diestro. Saludó desde los medios y escuchó grandes protestas. TRIUNFARON EL CORDOBES Y PALOMO EN CONSUEGRA CONSUEGRA (Toledo), 22. (Cifra). — Corrida de Feria. Buen tiempo y lleno. Seis toros de Carlos Núñez, bien presentados y que dieron buen juego. VICENTE PUNZON, naturales con el de pecho, redondos y adornos al primero. Pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y vuelta. Faena adornada al cuarto, sobresaliendo algunos circulares. Pinchazo y estocada. Ovación y vuelta. MANUEL BENITEZ "EL CORDOBES" voluntarioso en el segundo. Dos pinchazos y media estocada. Ovación. Valiente en el quinto con faena de su estilo. Entera. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas. SEBASTIAN PALOMO LINARES pases por alto, espaldas y adornos en el tercero. Entera. Ovación, dos orejas y vuelta. En el último faena valiente y adornada. Media estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. CORRIDA DE FERIA EN ECÍJA ECÍJA, 22. (Pyresa). — Corrida de Feria. Siete toros del Marqués de Ruchena, bien presentados, que resultaron regulares, para el Conde de San Remy y los matadores de toros Victoriano Valencia, Juan Beca Belmonte y Guillermo Gutiérrez "El Ecijano", que tomó la alternativa. El primero, para "El Ecijano", una entera y descabello. Ovación y vuelta. En este primero, "El Ecijano" tomó la alternativa de manos de Victoriano Valencia. El segundo, para Victoriano Valencia. Una entera hace rodar el toro. Dos orejas, ovación y vuelta. El tercero, para Juan Beca Belmonte. Dos pinchazos y descabello. Ovación. El cuarto de la tarde, para el reoneador Conde San Remy. Tres reones de muerte que no son suficientes. Pe a tierra, termina de dos pinchazos y descabello. Ovación y vuelta. El quinto, para Victoriano Valencia. Una entera y descabello a tercero. Ovación y saludos. El sexto, para Juan Beca Belmonte. Un pinchazo y una entera. Oreja, ovación y vuelta. Y el último, el séptimo, para Guillermo Gutiérrez "El Ecijano", que le hace una bonita faena con ambas manos. Termina con una estocada hasta la hola, con la izquierda. Una oreja, ovación y vuelta. ALTERNATIVA DE RAFAEL ASTOLA ZALAMEA LA REAL (Huelva), 22. (Pyresa). — Corrida de Feria. Seis toros de la ganadería sevillana de D. Antonio de la Cova, que cumplieron, salvo el quinto, que ofreció bastantes dificultades para el torero. Diestros: Antonio Varea, José Luis Parada y Rafael Astola, que tomó la alternativa.

Antonio Varea, cede los trastos a Astola, quien acusa desentrenamiento. Cinco pinchazos, media estocada. Saludos. En su segundo, sexto de la tarde, Astola cobra media estocada, dos pinchazos, media delantera. Silencio. Varea, en su primero, faena breve para una estocada. Ovación y saludos. En su segundo, la faena no gusta. Varios pinchazos, siete descabellos, un aviso. Bronca. Parada, en su primero, superior faena. Estocada. Dos orejas. En su segundo, faena breve, pinchazo, estocada delantera y descabello. Silencio. SE SUSPENDE LA CORRIDA ANUNCIADA PARA HOY EN ALBACETE ALBACETE, 22. (Pyresa). — Ha sido suspendida la corrida de toros que iba a celebrarse mañana en Munera en la que debería tomar la alternativa el novillero Eusebio de la Cruz, actuando de padrino Manuel Benítez "El Cordobés" y de testigo, Andrés Hernández. La suspensión ha sido decretada ante la estimación de la autoridad competente de que los toros que iban a lidiarse no reunían las condiciones reglamentarias. LOS DIAS 11 Y 12 DE OCTUBRE, LOS GUERRILLEROS EN MARACAIBO CARACAS, 22. (Efe). — "Torearán definitivamente los días 11 y 12 de octubre en la plaza de Maracaibo, los diestros españoles Manuel Benítez "El Cordobés", Sebastián Palomo "Linares" y César Girón", declaró hoy a "Efe" Oswaldo Sevillano, representante de la "Casa Lozano" en la capital del Estado Zulia. También anunció Sevillano que para estas dos corridas conmemorativas del cuatricentenario de Maracaibo, se lidiarán toros mejicanos de "Garfias" y las combinaciones quedaron confeccionadas así: Sábado 11.—Mano a mano entre César Girón y Palomo "Linares". Domingo 12. — Manuel Benítez "El Cordobés", Palomo "Linares" y César Girón. Finalmente, el representante de la casa Lozano dijo que "para el mes de noviembre y en la segunda quincena, se celebrarán dos corridas en la plaza de Maracaibo con motivo de la feria de la "Virgen de la Chiquinquirá" y es probable que el diestro de Palma del Río y el nacido en Linares sean las bases de los carteles.

**SABOYA**  
HOY RIGUROSO  
MARTES ESTRENO  
...UNA LLAMADA ASPERA Y SIN CONCESIONES A LA CONCIENCIA MATRIMONIAL...

**LA MADRIGUERA**  
Geraldine Chaplin Per Oscarsson  
Una producción Elías Querejeta  
Director: Carlos Saura  
Operador: Luis Cuadrado  
Eastmancolor-Panorámica  
ESTRENO SIMULTANEO EN 24 CAPITALLES  
A. MAYORES 18 AÑOS

Felicidad bienestar y alegría tomando  
CALMANTE VITAMINADO  
CONTIENE VITAMINA B1  
Calma y anima consulte a su médico  
LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

### "Edificio La Hispano"

En la Avenida Pérez Galdós, a las puertas del Paseo Ribaita



Adquiera su vivienda por el importe de una renta. Precios oficiales con todas las garantías legales. Autorización para tomar cantidades a cuenta. Ascensores de Boetticher y Navarro, S. A. Terminación de las obras mayo 1971. Promueve: FERNANDO BELTRAN FABRA. Construye: COBELFA, S. A.

Información y venta Plaza de la Independencia 7 bajo derecha  
CS - VS - 121/68 Entidad garante BANCO DE VALENCIA  
101 viviendas subvencionadas - Calificación provisional 29-XI-1968  
Anuncio autorizado por la Delegación de la Vivienda al núm. 4-1969

# El Subsecretario de Comercio clausuró la Feria Internacional del Calzado en Elda

## En ocho años, la exportación se ha incrementado en veinte millones de pares

ELDA, 22 (Cifra). — Esta noche se celebró el acto de clausura de la Feria Internacional del Calzado 1969, bajo la presidencia del Subsecretario de Comercio, D. José Joaquín Isasi Isasmendi, que ostentaba la representación del Ministro del ramo.

Hizo uso de la palabra en primer lugar el Director General del certamen, D. Roque Calpena Jiménez, quien expuso lo que ha llegado a ser la feria desde su iniciación en 1959, un año antes de crearse su internacionalidad, en que la exportación de calzado alcanzó 500.000 pares, para llegar a 1.969 a los 30 millones, por un valor de 7.000 millones de pesetas.

España ha sabido ganarse el mercado del exterior por la calidad de sus artículos, y la calidad es un hecho al margen de la cantidad. Seguidamente, estableció una comparación del curtido con el calzado. Si desde 1960 al 68 —dijo— nos separa un incremento de más de 20 millones de pares de zapatos, más la exportación invisible del turismo, la producción de nuestra cabaña nacional no ha sido prácticamente nula, sino que ha bajado, con la sola excepción del ganado vacuno. Con una formación acelerada y resuelto el problema de vivienda social, nuestros centros zapateros absorberían fácilmente a varios miles de trabajadores de otras regiones españolas.

Luego, hizo un resumen de los resultados feriales del certamen que se clausuraba, solamente con los datos facilitados por el 70 por ciento de los expositores. Al mercado nacional se han vendido 585.907.000 pesetas y al exterior 737 millones. El calzado ha ocupado el primer puesto con 1.475.000 pares por valor de 324.243.000 pesetas al mercado nacional y 3.011.000 pares, que ascienden a 685 millones de pesetas al exterior.

Entre el certamen de marzo pasado al de septiembre la explotación ha representado el 20 por ciento de la total de la industria. A continuación, habló D. Fernando Obrador Ibáñez, presidente del comité ejecutivo de la F. U. C. I. A. para agradecer la presencia de las autoridades que presidían el acto y exponer el amplio campo de actividades de la feria en un futuro próximo, particularmente en lo que afecta a las promociones comerciales en el exterior, en noble competencia con otras naciones.

El señor Fernández Oja, Presidente del Sindicato Nacional de la Piel, dijo que la industria de la piel, curtidos, calzado, marroquinería, etc. precisa ser atendida en su petición de 80 millones de pesetas para modernización de las fábricas, lo que llevaría consigo un importante beneficio. Defendamos la calidad —añadió— para que ésta lleve al exterior el prestigio, y no olvidemos que todo el sector de la piel es una participación del obrero con el empresario. Tengamos por meta para el año 1970 alcanzar los 10.000 millones de pesetas de exportación, que será trabajar para España, a la que tanto queremos todos. Terminó solicitando la ayuda del Ministerio para esta industria del calzado.

# Homenaje de la Organización Sindical al Dr. Almarcha, su Consiliario durante 21 años

## Se le tributó ayer en Orihuela

ORIHUELA, 22. (Crónica telefónica del enviado especial de PYRESA, Emilio González Navarro). — El doctor D. Luis Almarcha, Obispo de León y Asesor Eclesiástico de la Organización Sindical española desde hace 21 años, es un anciano cuyo aspecto físico refleja bondad, inteligencia y modestia. Esta mañana, en medio de un clamor auténticamente popular, el doctor Almarcha recibió el cariñoso homenaje de la Organización Sindical en ocasión del cincuenta aniversario de la fundación de los sindicatos católicos de agricultores de Orihuela, obra de singular proyección social, debida al ilustre prelado.

Una inoportuna y repentina enfermedad ha impedido al Ministro Solís presidir personalmente el acto, cuya significación en estos momentos cobra especial relieve. En su nombre, Arturo Espinosa Poveda, Secretario General de la Organización Sindical y Consejero del Reino, ha impuesto al doctor Almarcha la gran cruz de Isabel la Católica y le ha ofrecido el homenaje con palabras llenas de afectuosa y filial devoción. La personalidad de quienes tomaban asiento en la presidencia, instalada en el escenario del cine Avenida, denotaba la importancia que se ha querido dar a esta muestra de adhesión. Allí estaban los Consejeros del Reino José Luis Taboada y Jesús Lampe Opere, el Obispo de Solsona, las autoridades de Alicante y numerosas jerarquías sindicales. Una palabra previa del jefe Sindical de la Organización de Cooperación y del Consiliario de la Asesoría Eclesiástica, hicieron historia de la actividad incansable del Obispo de León a lo largo de un apostolado activo e incansable en el campo del cooperativismo agrario y, en general, del sindicalismo español.

Espinosa Poveda subrayó la constante y cuidadosa fidelidad de la Organización Sindical, a la doctrina social de la Iglesia católica. ¿Es que podría negar alguien la incorporación plena de los principios emanados de las encíclicas pontificias —desde la «Rerum novarum» de León XIII hasta la «Mater et magistra» del llorado Juan XXIII— a la norma que ha presidido la actuación de nuestros sindicatos? Quien contempla con plena fe la trayectoria de perfeccionamiento de la Organización Sindical española, tendrá que aceptar esta realidad, que no admite lugar a dudas. La presencia del doctor Almarcha en la asesoría eclesial y su labor apostólica in-

terruptida al frente de un selecto y amplio equipo de consiliarios, ratifican una preocupación constante por adecuar las directrices del sindicalismo español al magisterio de la Iglesia. El doctor Almarcha ha recibido el homenaje con sencillez y gratitud. Isaias Monforte, Jefe Nacional de la Obra de Cooperación, le ha hecho entrega de un cáliz como recuerdo de los millares de cooperativas que hoy funcionan en todo el país bajo el mismo lema que presidió la acción del Sindicato Católico Agrario de Orihuela: «Unos por otros y Dios por todos». El padre Villalobos le ha entregado un sencillo pectoral, como oase que entrañable de todos los consiliarios. Y Jesús Lampe, en nombre de los obreros, técnicos y empresarios, ha hecho ofrecimiento de las insignias de la alta condecoración que le fue impuesta por Espinosa Poveda.

Cerraron el acto unas palabras de amoroso reconocimiento del Prelado por el agasajo. Palabras emocionantes, sobrias, portadoras a todas de un mensaje de solidaridad. La jornada, que empezó con una misa concelebrada en La Murada, el pueblito colindante con Orihuela, donde nació hace ochenta y dos años el doctor Almarcha, terminó con un almuerzo en el casino orihuelano, al que concurrieron las autoridades y varios centenares de paisanos del noble prelado, a quien por estas tierras conocen —según me han dicho— como «el Obispo sindicalista».

La jornada, que empezó con una misa concelebrada en La Murada, el pueblito colindante con Orihuela, donde nació hace ochenta y dos años el doctor Almarcha, terminó con un almuerzo en el casino orihuelano, al que concurrieron las autoridades y varios centenares de paisanos del noble prelado, a quien por estas tierras conocen —según me han dicho— como «el Obispo sindicalista».

La jornada, que empezó con una misa concelebrada en La Murada, el pueblito colindante con Orihuela, donde nació hace ochenta y dos años el doctor Almarcha, terminó con un almuerzo en el casino orihuelano, al que concurrieron las autoridades y varios centenares de paisanos del noble prelado, a quien por estas tierras conocen —según me han dicho— como «el Obispo sindicalista».

La jornada, que empezó con una misa concelebrada en La Murada, el pueblito colindante con Orihuela, donde nació hace ochenta y dos años el doctor Almarcha, terminó con un almuerzo en el casino orihuelano, al que concurrieron las autoridades y varios centenares de paisanos del noble prelado, a quien por estas tierras conocen —según me han dicho— como «el Obispo sindicalista».

La jornada, que empezó con una misa concelebrada en La Murada, el pueblito colindante con Orihuela, donde nació hace ochenta y dos años el doctor Almarcha, terminó con un almuerzo en el casino orihuelano, al que concurrieron las autoridades y varios centenares de paisanos del noble prelado, a quien por estas tierras conocen —según me han dicho— como «el Obispo sindicalista».

# El Campeonato Mundial Inter-Clubs de Hockey sobre Patines

## Fáciles victorias del Reus y del Benfica

SAO PAULO (Brasil), 22. (Del enviado especial de PYRESA, David Castillo). — El campeonato del mundo interclubs, de hockey sobre patines, comenzó con sorpresa. La constancia de los equipos brasileños les ha llevado a mejorar los generales pronosticados. Una gran victoria ha sido la conseguida por la Portuguesa Desportos frente al Racing de Buenos Aires (3-2). La técnica de los argentinos no fue suficiente esta tarde, ante la entrega apasionada de la Portuguesa.

Triunfo claro del Benfica (8-3) frente al Internacional, en un partido en el que brilló la efectividad de Jorge Vicente, lanzado por Lina de Almeida. Los tres goles encajados por el Benfica, significan, no obstante, los notables progresos alcanzados por los jugadores brasileños. El domingo, el Racing se impuso con facilidad al Internacional por 5-1. Por su parte, el Benfica no encontró obstáculo para golpear a la Portuguesa (6-3).

En el partido de presentación, el Reus Deportivo se pasó por la cancha, donde dominó al Regatas Santista de punta a punta. Venció por 9-1 (primer tiempo: 3-1), con goles de Villalonga (cuatro), Sabater (dos), Munilla, Rabassa y Salbat. La prensa brasileña ha considerado, desde el primer momento al Reus como uno de los máximos aspirantes al título mundial. Pero falta aún una confrontación seria, programada para el sábado, frente al Benfica. Con todo, la soberana exhibición del equipo español ha sorprendido aún a los más expertos.

Hoy, lunes, ha sido jornada de descanso en el torneo. Los partidos se reanudarán mañana, bajo un tiempo excelente. La clasificación actual es como sigue: Benfica, cuatro puntos, Reus, Racing y Portuguesa, dos puntos, 5-1. Por su parte, el Benfica no encontró obstáculo para golpear a la Portuguesa (6-3).

En el partido de presentación, el Reus Deportivo se pasó por la cancha, donde dominó al Regatas Santista de punta a punta. Venció por 9-1 (primer tiempo: 3-1), con goles de Villalonga (cuatro), Sabater (dos), Munilla, Rabassa y Salbat. La prensa brasileña ha considerado, desde el primer momento al Reus como uno de los máximos aspirantes al título mundial. Pero falta aún una confrontación seria, programada para el sábado, frente al Benfica. Con todo, la soberana exhibición del equipo español ha sorprendido aún a los más expertos.

Hoy, lunes, ha sido jornada de descanso en el torneo. Los partidos se reanudarán mañana, bajo un tiempo excelente. La clasificación actual es como sigue: Benfica, cuatro puntos, Reus, Racing y Portuguesa, dos puntos, 5-1. Por su parte, el Benfica no encontró obstáculo para golpear a la Portuguesa (6-3).

En el partido de presentación, el Reus Deportivo se pasó por la cancha, donde dominó al Regatas Santista de punta a punta. Venció por 9-1 (primer tiempo: 3-1), con goles de Villalonga (cuatro), Sabater (dos), Munilla, Rabassa y Salbat. La prensa brasileña ha considerado, desde el primer momento al Reus como uno de los máximos aspirantes al título mundial. Pero falta aún una confrontación seria, programada para el sábado, frente al Benfica. Con todo, la soberana exhibición del equipo español ha sorprendido aún a los más expertos.

Hoy, lunes, ha sido jornada de descanso en el torneo. Los partidos se reanudarán mañana, bajo un tiempo excelente. La clasificación actual es como sigue: Benfica, cuatro puntos, Reus, Racing y Portuguesa, dos puntos, 5-1. Por su parte, el Benfica no encontró obstáculo para golpear a la Portuguesa (6-3).

En el partido de presentación, el Reus Deportivo se pasó por la cancha, donde dominó al Regatas Santista de punta a punta. Venció por 9-1 (primer tiempo: 3-1), con goles de Villalonga (cuatro), Sabater (dos), Munilla, Rabassa y Salbat. La prensa brasileña ha considerado, desde el primer momento al Reus como uno de los máximos aspirantes al título mundial. Pero falta aún una confrontación seria, programada para el sábado, frente al Benfica. Con todo, la soberana exhibición del equipo español ha sorprendido aún a los más expertos.

Hoy, lunes, ha sido jornada de descanso en el torneo. Los partidos se reanudarán mañana, bajo un tiempo excelente. La clasificación actual es como sigue: Benfica, cuatro puntos, Reus, Racing y Portuguesa, dos puntos, 5-1. Por su parte, el Benfica no encontró obstáculo para golpear a la Portuguesa (6-3).

En el partido de presentación, el Reus Deportivo se pasó por la cancha, donde dominó al Regatas Santista de punta a punta. Venció por 9-1 (primer tiempo: 3-1), con goles de Villalonga (cuatro), Sabater (dos), Munilla, Rabassa y Salbat. La prensa brasileña ha considerado, desde el primer momento al Reus como uno de los máximos aspirantes al título mundial. Pero falta aún una confrontación seria, programada para el sábado, frente al Benfica. Con todo, la soberana exhibición del equipo español ha sorprendido aún a los más expertos.

Hoy, lunes, ha sido jornada de descanso en el torneo. Los partidos se reanudarán mañana, bajo un tiempo excelente. La clasificación actual es como sigue: Benfica, cuatro puntos, Reus, Racing y Portuguesa, dos puntos, 5-1. Por su parte, el Benfica no encontró obstáculo para golpear a la Portuguesa (6-3).

En el partido de presentación, el Reus Deportivo se pasó por la cancha, donde dominó al Regatas Santista de punta a punta. Venció por 9-1 (primer tiempo: 3-1), con goles de Villalonga (cuatro), Sabater (dos), Munilla, Rabassa y Salbat. La prensa brasileña ha considerado, desde el primer momento al Reus como uno de los máximos aspirantes al título mundial. Pero falta aún una confrontación seria, programada para el sábado, frente al Benfica. Con todo, la soberana exhibición del equipo español ha sorprendido aún a los más expertos.

Hoy, lunes, ha sido jornada de descanso en el torneo. Los partidos se reanudarán mañana, bajo un tiempo excelente. La clasificación actual es como sigue: Benfica, cuatro puntos, Reus, Racing y Portuguesa, dos puntos, 5-1. Por su parte, el Benfica no encontró obstáculo para golpear a la Portuguesa (6-3).

# Se disputó en Nules el primer torneo de tenis

Los aficionados al deporte en Nules han iniciado su actividad en una nueva faceta, inédita en nuestra población, como es el tenis. La Sociedad Tenística Escude, de reciente creación, ha organizado su primer torneo en el que han participado 30 raquetas. El éxito ha superado con creces las ambiciones de la Comisión organizadora en todos los órdenes. Los partidos se han disputado en la pista del camping "Las Huertas" y en la finca de los hermanos Lucas.

El día 16 del actual se celebraron las primeras eliminatorias resultando vencedores los señores Recatalá, Darás Valls, V. L. Montoliu, Cubedo, Lucas II, Peris, Canós, Mechó, Tejedó, Bonet, Gavaldá, Silvestre y V. Palau Bamboy. Mediante sorteo fue repescado el jugador Sr. Mollá.

En ésta, que fue a dos sets ganados, los resultados fueron los siguientes: Gavaldá-Silvestre 6-1 y 6-2; V. L. Montoliu-Mechó 3-5 y 0-6; Canós-Bonet 6-1 y 6-2; Recatalá-Valls 6-2 y 6-4; Cubedo Peris 6-1 y 6-0; Tejedó-Lucas II 6-2 y 6-4; Mollá-V. Palau Bamboy 6-4 y 3-2. Por sorteo fue repescado el señor Peris.

Los cuartos de final se disputaron el día 18 con los siguientes resultados: Tejedó-Gavaldá 6-1 y 6-1; Canós-Cubedo 6-4 y 6-4; Recatalá-Mechó 6-3, 3-6 y 6-3; el señor Mollá se clasificó por incomparecencia del señor Peris.

El viernes día 19 se jugaron las semifinales, enfrentándose los señores Tejedó-Canós V. 6-1 y 6-3 y Recatalá-Mollá 4-6 y 3-6.

Y las finales, con gran solemnidad, se disputaron el domingo en la improvisada pista del cine de verano Emo constituyendo un gran acontecimiento con gran éxito deportivo y de público.

En primer lugar se enfrentaron para el tercero y cuarto puesto los Sres. Recatalá-Canós resultando vencedor el primero por 1-6, 6-4 y 6-4.

Seguidamente se disputó la final, que resultó muy interesante, entre los Sres. Tejedó y Mollá, ganando el primero por 6-4 y 6-3 y proclamándose campeón de este primer torneo tenístico de Nules. El público aplaudió calurosamente las numerosas jugadas destacadas de ambos encuentros.

La entrega de los trofeos a los primeros clasificados se efectuó en el Estadio Nules por la Reina de las Fiestas de San Joaquín y las Autoridades presentes en el descanso del partido Nules-Burjassot.

La relación de premios y respectivos ganadores fue la siguiente: Campeón, (Trofeo Ayuntamiento) Francisco Tejedó; Sub-Campeón (Trofeo Cooperativa Agrícola de San José) Francisco Mollá; 3º (Trofeo C. F. Nules) Sebastián Recatalá; 4º (Trofeo Comisión de Fiestas de San Joaquín) Vicente Canós; 5º (Trofeo Viguetas Santahuja) José Mechó; 6º (Trofeo Imprenta Molés) Tomás Cubedo; 7º (Trofeo Bar Los Arcos) Joaquín Gavaldá; 8º (Trofeo Salviplast) el tenista más joven del torneo, V. L. Montoliu; 9º (Trofeo Manuel Lucas (Cervezas El Turia) al tenista más veterano del torneo, José Darás. También se entregaron medallas conmemorativas a todos los que participaron en la competición.

En resumen un notable éxito de la Comisión organizadora de la sociedad tenística nulesca ESCUDE por lo que nos complacemos en manifestar nuestra pública felicitación. MOLES HERRERO

# terrabe

TERKAZUS, BECHI TELEFONO 195

# programas:

# AVIA

PRIMERA CADENA

MATINAL	8'15 El mundo del deporte
7'45 Carta de ajuste	9'00 Voces de color
8'02 Buenos días, con telediarío.	9'30 Telediario
9'00 Cierre	9'55 El tiempo
	10'00 Hilo directo
	10'15 La conquista del espacio
	11'15 Medio siglo de imagen
	12'00 Cierre.

SOBREMESA

1'45 Carta de ajuste
2'00 Panorama de actualidad
3'00 Telediario
3'15 El tiempo
3'30 Café, copa y bulo
3'45 Nivel de vida
4'15 Edición especial
4'45 Mi bella genio

TARDE

7'15 Carta de ajuste
7'30 Flipper
8'00 Dibujos animados

NOCHE

8'13 España al día
9'00 Tele Club
9'30 Telediario
9'55 El tiempo
10'00 Hilo directo
10'15 El mundo de la post-guerra.
10'45 Novela "Coplas del rey Corregidor"
0'15 Telediario y cierre

SEGUNDA CADENA (UHF)

7'15 Carta de ajuste
8'00 Documento

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu TEL. 359 VILLARREAL

Concesionario Castellón Capital: Ferpa Huerto Seguros, 10 - Tel. 216806

# De interés para todas las empresas que tengan representantes

Se recuerda a las Empresas que tengan Representantes a su servicio, la obligación de inscribirse en la Mutualidad de Representantes de Comercio, en evitación de las molestias o sanciones que puedan originarles el incumplimiento de la Orden del Ministerio de Trabajo 17-7-68 (B. O. del E. 25-7-68). Para toda información relacionada con el cumplimiento de la expresada Orden Ministerial, pueden dirigirse a esta Agrupación Provincial o a la Delegación de Mutualidades Laborales.

# MIL PESETAS DIA GANA UN TECNICO EN TELEVISION

Lógrelo en poco tiempo desde su casa con famoso Curso Televic, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso. I. H. A. R., Tallers, 27- Barcelona-1. Autorizado Ministerio.

# UNIVERSIDAD MARIA CRISTINA

El Escorial - PP. Agustinos Estudios Oficiales de las FACULTADES DE DERECHO Y DE CIENCIAS ECONOMICAS

Colegio Mayor "Escorial", para alumnos Residencia dirigida por religiosas para alumnas Informes: Secretaría Universidad - Teléfono 296.09.00 EL ESCORIAL (Madrid)

# ENCHUFA EL ASKAR

# ASKAR

PRESENTES Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

# EMPRESA CONSTRUCTORA

# NECESITA GRUISTA

Interesados: Presentarse en OBRA CAPITOLIO

# Un Castellón codicioso triunfó merecidamente sobre un Oviedo más bien perezoso

Aunque la victoria que pudo ser amplia, por falta de eficacia en el remate quedó en mínima gracias a un fallo del portero ovetense

Dominio local abrumador a veces, hasta que al final el cansancio permitió a los visitantes atacar con su lento y poco profundo estilo

**O**TRA justa y meritísima victoria del Castellón. Y otra victoria valiosa, porque equipos como el Oviedo son muy peligrosos aunque desde las gradas, viéndoles andar por el terreno con cierta tranquilidad, a paso más bien lento, sin atacar a fondo, sin exponer demasiado y sin intentar hacerse casi nunca con la iniciativa, den la impresión de equipos con poco juego y poco amenazadores. Por el contrario, en equipos como el Oviedo está el peligro, pues su misma actitud ante el partido multiplica las dificultades para doblegarles en el marcador.

El partido visto por **VIDI**

del juego del Castellón, le faltó sentido de la profundidad en los servicios a las alas, para con largos pases verticales intentar el desbordamiento o la desorganización, nada fácil, del sistema defensivo contrario, que en el Oviedo como en la mayor parte de equipos españoles, acumula hombres en el área y requiere un muy estu-

diendo un esfuerzo muy sostenido en el centro del terreno, con Cela de factor esencial de creación aún en su afán de hacerlo todo a veces falle entregas claras, y Folch o Forment de segundo escalón, poco brillante, pero con el punto de enlace anteayer extraordinariamente acertado y batallador de Plzá, que fue el hombre clave para entorpecer al contrario y mover el ataque hacia adelante una y otra vez acudiendo a todos los terrenos y a por todos los balones, en este caso apoyándose en un Plaza también penetrante, ágil y trabajador. Con ello y con que detrás la defensiva, en la que se incrustó Echazuri, tal como jugaba el Oviedo no tuvo agobios esta vez y encontró ancho campo por delante para que Antonio Ruiz sobriamente y Celedro avasalladoramente entraran en terreno contrario y sobre todo el izquierdo empujaron a la creación

mente haber subido al marcador y convertido este 1-0 en resultado más claro, que bien mereció el dominio y el empuje batallador del Castellón.

Para dar eficacia al cual, algo habrá que hacerse en esa delantera o en ese estilo de juego, ya que la falta de eficacia puede acabar por conducir a resultados más peligrosos que estas mínimas victorias hasta ahora logradas.

### EL OVIEDO, EQUIPO COMO TANTOS

Hasta ahora hemos visto en el Estadio dos equipos de los que podemos llamar sin aspiraciones, pues no tienen otra que la de mantenerse. El Illicitano, con ser mejor equipo pero con dinámica más viva está más remozado, tiene un fútbol más a punto. El Oviedo, con más solera, más clásico, con hombres más veteranos y con más his-

### EL CASTELLÓN BATALLA A FONDO

Tras este tercer encuentro en Segunda División, hay que concederle al Castellón nuevamente el



título de batallador. El equipo salió codicioso, plantó la realidad de su dominio y se dedicó con tenacidad a dominar al contrario, jugando en terreno ovetense casi todo el primer tiempo, manteniendo incansablemente un empuje y un entusiasmo que reiteró tras el descanso, antes y después del gol, en muchos momentos de manera agobiadora para el equipo de enfrente, que hubo una fase en la que cometió falta tras falta al borde del área porque no podía dar abasto a la oleada de peligros que se le venían encima.

Fue una lástima, es una lástima, que a esa codiciosa tenacidad

diado y abierto fútbol de penetración por las alas para conseguir con velocidad que la zona defensiva quede desguarnecida o desorganizada. Si el Castellón pudiera dar esta rapidez y profundidad a su juego, tal como está ahora podría rendir muchísimo más en el marcador, porque le sería más fácil rematar, cosa que ahora no hace porque no hay rematadores natos en el ataque tanto en los lados como en el centro, que suplan con su individual facilidad lo que, por ello mismo, ha de ver de conseguir la maniobra de conjunto.

La victoria, a causa de esto, fue otra vez difícil y trabajosa, ex-

ta de peligros en el área forastera, el partido tuvo claro signo castellanense, con la sola inquietud de que el gol sigue tardando en llegar demasiado y los remates merecedores de gol brillan por su ausencia.

Esta vez el único tanto fue un regalo del portero visitante, si bien en otras ocasiones el propio portero —en el remate de Cela a media altura en el primer tiempo—, o la falta de suerte —en el remate cruzado de Solagui en la segunda parte—, o de serenidad —el clarísimo gol perdido por el propio Solagui en el último minuto— evitaban tantos que pudieron fácil-

mente en sus filas —Chuzo, Gento III— puede que sea más técnico, con más estilo, pero es muchísimo menos batallador. Con hombres de altura física y facultades, el Oviedo jugó un partido a ritmo tranquilo, sin desmelenarse, fiando en su propia superioridad y cediendo terreno al codicioso Castellón, como un hombre mayor hace con un chico en una pelea. Con esta táctica algunas veces estuvo realmente agobiado en su área, y otras pudo distenderse en intentos de arañada, en la primera parte por

Pasa a la pág. 9

# Vida Deportiva

## Se dice que la Delegación Nacional de Deportes ha concedido al A. de Madrid un crédito de 150 millones de pesetas

Para terminar el Estadio Manzanare

MADRID, 22. — (ALFIL). — El diario vespertino madrileño "Informaciones" publica hoy una información en la que se dice que la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha concedido al Atlético de Madrid un crédito de 150 millones de pesetas, que entregará en quince años y que el club devolverá en quince. El crédito —se añade— se destinará a terminar las obras del estadio Manzanare, ya que el Atlético, agotados sus recursos económicos, se vio obligado a suspender los trabajos.

Sin embargo, en fuentes autorizadas se asegura esta noche que ese crédito, solicitado hace tiempo y largamente estudiado, no ha sido concedido aún y que está pendiente de una próxima reunión de delegados, ya que es el orga-

nismo superior a la Delegación Nacional el autorizado para decidir en definitiva.

**Los quinielistas, en buena vena: ya hay veinte boletos de catorce y casi un millar de trece**

MADRID, 22. (Afil). — Veinte boletos con catorce aciertos han aparecido al finalizar el segundo día del escrutinio de las apuestas mutuas deportivas benéficas, correspondientes a la jornada de ayer domingo.

De 13 aciertos se han registrado 863 boletos, y 14.355 de doce.

### LA QUINIELA GANADORA

Zaragoza-Pontevedra	1
Celta-Sabadell	x
Elche-Madrid	2
At. Madrid-Las Palmas	2
Barcelona-Coruña	1
Granada-At. Bilbao	x
Valencia-Sevilla	2
Mallorca-R. Sociedad	1
Gijón-Valladolid	1
Onteniente-Málaga	1
C. Sotelo-Rayo Vall.	1
Ferrol-Orense	1
Salamanca-Murcia	1
Castellón-Oviedo	1

1 - X - 2

### ¡ NUEVA NOVEDAD !

"FORMULAS MATEMATICAS DEL 1 X 2". Un libro hecho expresamente para pequeñas inversiones de 48 tablas que contiene, que sólo hay que copiar, 25 no pasan de 100 columnas. El sistema que alcanza a 11, 12, 13 y 14 partidos, en la mayoría de las tablas, es condicionado matemáticamente al 14, mediante columna base y se sacan premios, según tablas, hasta con cinco errores de pronóstico. He aquí algunas: 14 triples, 29 columnas; 4 T. y 10 D. columnas; 18. En boletos múltiples: 9 T. y 3 D. columnas; 152; 11 T. y 3 D. columnas 184. El libro ha sido enviado a varios miles de quinielistas que me escriben entusiasmados del texto y tablas.

Envíos contra reembolso de 7070 pts. Pedido a Librería Teo (D'ALTE). Pérez Galdós, 27 - VALLADOLID.

## Mucho movimiento en Primera División y quietud en la Segunda

### COMENTARIO A LA JORNADA

**J**ORNADA de gran movimiento en Primera División, nada menos que con tres victorias en campo ajeno y dos empates. El triunfo claro del Madrid se daba por descontado, y no puede tampoco asombrar el de Las Palmas que ha comenzado fuerte, en el Manzanare. Pero es demasiado el logrado el sábado por el Sevilla en el terreno del Valencia, que queda sin puntuar y sin marcar, con mal ambiente y peores perspectivas. Sabadell y A. de Bilbao arrancaron empates, en Vigo y Granada, que hay que considerar también normales. Así, pues, sólo Zaragoza, Barcelona y Mallorca ganaron en su terreno, los tres por la mínima y los tres con sudores.

### TRANQUILIDAD EN SEGUNDA

En cambio, en Segunda División el panorama no pudo ser más tranquilo, con victorias de los propietarios salvo en Burgos, donde el Illicitano se llevó el triunfo. El Español fue vencido el sábado en Bilbao,

y Córdoba y Málaga lo fueron también el domingo en San Andrés y Onteniente. La clasificación, pues, está cerrada todavía, a la espera de que alguno escape o alguno se hunda.

### EL LEVANTE EN EL QUINTO GRUPO DE TERCERA

En el Quinto Grupo de Tercera el Levante arrancó un importantísimo punto en el Puerto de Sagunto, encauzándose así con cierta firmeza.

En los equipos castellanenses, la nota destacada del Onda, que vuelve esta temporada a andar firme, pues su victoria sobre el Soledad en Palma vale mucho para situarse. El Benicarló ganó al Paiporta por la mínima y el Villarreal perdió de nuevo, ahora en Ibiza, y también sin marcar goles. -- VIDI.

**1 X 2** deposite su quiniela en **PLAY** Enmedio, 15

## Ortiz de Mendibil y la lesión de Bustillo en el Madrid - Barcelona

«La oportunidad de interrumpir el juego la tuvieron sus compañeros»

BILBAO, 22. (Afil). — «No me parece correcto que se invoque a Dios por un asunto tan vulgar», ha manifestado esta tarde, a un redactor de Afil, el conocido árbitro internacional bilbaíno de fútbol Ortiz de Mendibil, refiriéndose a una frase atribuida al jugador barcelonista Bustillo, que decía: «Soy pido a Dios que el Sr. Ortiz de Mendibil no vuelva a arbitrar en mi vida futbolística».

Estas palabras las pronunció Bustillo en una entrevista concedida al diario vespertino deportivo barcelonés «Diets», que aparece publicada en el número del pasado sábado. Como se sabe el asunto Bustillo, su importante lesión por obra de De Felipe, y los anjuiciamientos en torno a la actuación del árbitro del partido Real Madrid-Barcelona, han merecido amplia acogida por parte de diversos periódicos, sobre todo de los deportivos.

«Se que se me censura el no haber anotado en el acta la lesión de Bustillo, y que incluso no haya sido ni siquiera amonestado por el Comité de Competición —sigue defendiéndose Ortiz de Mendibil—, pero, «Cómo iba a saber yo que Bustillo estaba lesionado? No se me facilitó parte médica alguna y nadie me dijo una sola palabra al respecto. Sinceramente, yo pensé

que Bustillo había sido sustituido aprovechando uno de esos cambios que ahora se autorizan».

Respondiendo a la pregunta sobre el por qué no paro el juego cuando vio a Bustillo tirado en el suelo, revolcándose de dolor, Ortiz de Mendibil manifiesta al redactor de Afil:

«La gran oportunidad de interrumpir el encuentro; la tuvieron sus mismos compañeros, que pudieron arrojar el balón, sin hacerlo. El partido discurre sumamente comprometido, y podía surgir el que algún jugador intentara perder tiempo fingiéndose lesionado».

Finalmente, asienta: «Yo, personalmente, tengo la conciencia tranquila. Y creo que la mayor parte de los espectadores y telespectadores estarán de acuerdo con ello».

**AUTOMOVILISTA PRONTO EN CASTELLÓN "KLEINDIENST" "KLEINDIENST" LA GRAN REVELACION EN EL MUNDO DEL AUTOMOVIL. ¿QUE ES KLEINDIENST? SIGANOS ATENTO Y EN BREVE LO SABRA.**

«Nos fastidió mucho el calor y el terreno de juego, muy pesado por la gran cantidad de hierba, muy alta y espesa. El gol lo debió conseguir el Castellón en el primer tiempo para que el resultado fuese justo, no después del descanso en donde fuimos superiores», dice Eguiluz, entrenador del Oviedo

# EL PARTIDO EN LOS VESTUARIOS



Vicente Dauder: «El encuentro debió resolverse ya en el primer tiempo con diferencia de dos o tres goles a nuestro favor. Se ha sufrido, pero se ha ganado»

Un poco de disgusto en las gradas a la terminación del primer tiempo de este Oviedo-Castellón de nuestros pecados. Y alegría general no mucho después de haber salido los equipos al terreno de juego para reanudar de nuevo el partido. Fueron, pues, cincuenta minutos angustiosos: cuarenta y cinco del primer tiempo y cinco del segundo. Cuarenta y cinco más cinco, cincuenta; justo. Ya habrán observado ustedes el alarde que acabamos de hacer en esta operación aritmética.



mercimientos posibles para que así fuera. —¿Qué le ha parecido el Oviedo? —«Muy buen equipo, muy potente por atrás». —¿Quién le ha gustado más de la formación ovetense? —«El número 10 (Iriarte)». —¿Del arbitraje? —«No puedo decir nada a este respecto; lo tenemos prohibido». —¿Diga sí o no? —«Sí».

En estos momentos irrumpe en los vestuarios el presidente, señor Fabregat. Llega muy enfadado. Nos cuenta la de vueltas que ha tenido que dar para llegar hasta los vestuarios. También el vicepresidente primero, Sr. Nebot, se muestra nervioso por el hecho. Todos están nerviosos por el hecho. El presidente nos da sus impresiones del partido. Pero en él domina más el enfado por el tiempo perdido por conseguir llegar a las casetas. En el vicepresidente primero, también. El único que se salvó de la quema fue el hermano Vicente. El hermano del presidente, se entiende, D. Vicente Fabregat Fabregat, ya que él, muy cuco, se adelantó al equipo metiéndose primero en los vestuarios.

Oviedo, "once bajo la lona", como nos dijo Pedro Eguiluz el pasado sábado al referirse a los equipos visitantes, dejaban ya en orden el vestuario del Estadio Castalia para dirigirse al autocar que

los había de transportar a la industriosa población asturiana, su capital, Oviedo. Buen viaje y que se lleven un poquito de sol. JOSE TEN V.

## EL PARTIDO DESDE LAS GRADAS

El público, sin duda, salió satisfecho del Estadio. Se había ganado merecidamente y, lo que es mejor, ante un equipo tan calificado como lo es el Real Oviedo. Sin embargo, hasta que Echarri acertó en la diana, la emoción fue subiendo de punto y también el temor ante los esporádicos contragolpes asturianos. Después del gol, cuando el Castellón comenzó a acusar el esfuerzo que había desarrollado hasta entonces, el Oviedo fue ganando terreno y el público volvió a temer por la integridad del marco castellanense. El final del partido, esperado con verdadera impaciencia, fue acogido con grandes aplausos.

res que perjudicaron notablemente a los castellanenses. —Por último, ¿cómo ve al Castellón en su nueva categoría? —«Hasta el momento, muy bien, aunque no entiendo demasiado de fútbol, creo que puede mantenerse dignamente en Segunda División».

### EL OVIEDO NO CONVENIO

## POLVORA EN SALVAS

A pesar de las vacaciones, no hemos querido privarnos de las emociones. —Oo— Y esto del fútbol, tiene muchos... puntos de vista. —Oo— Cuando el domingo se lanzó la moneda, ya hubo cambios. —Oo— Se comenzó con retraso, en la primera y en la segunda parte. —Oo— El gol castellanense, tras los equilibrios y malabarismos, entró a cámara lenta. —Oo— Ello no privó a la gran hinchada de la alegría lógica del momento. —Oo— Un gol fue demasiado poco, hubiera sido mejor tres o cuatro. —Oo— Materia la hubo para todos estos. —Oo— Pero aunque se juega con empuje y fuerza, hace falta más cohesión. —Oo— El árbitro, depositario de la alegría y disgusto de la afición, provocó este último. —Oo— Y hubo división de opiniones para él. —Oo— Desde luego las imprecaciones eran todas en tono mayor "subido". —Oo— Sin ninguna necesidad, porque hace quince días se señaló penalty a una jugada similar. —Oo— Y el de turno dijo el domingo: ¡sigá!

peligro para nuestra puerta. —Oo— Ni cuando el portero castellanense hizo salidas "al descubierto". —Oo— La gente pedía cambios en el equipo; y el entrenador dijo: nones. —Oo— Hasta que llegó el final del encuentro, o casi el final, y dijo que sí. —Oo— Salí Oscar a reforzar lo de atrás, para que no hubiera sorpresas de última hora. —Oo— Que casi siempre suelen ser las más peligrosas. —Oo— No hubo el domingo luz artificial; era natural. —Oo— Lleno en el Estadio y nervios en abundancia. —Oo— Vistos los demás resultados de Segunda, debemos congratularnos. —Oo— Porque conocidos los equipos que han desfilado por aquí, y la fuerza de los otros, el Castellón puede hacer mucho en la Liga. —Oo— Total, que podemos hacer muchas cosas, todas ellas positivas. —Oo— Al Valladolid del próximo domingo podemos sacarle algo positivo. —Oo— O sea, que si el Gijón le ganó por 3-0, y a nosotros nos ganó por la mínima hay que esperar que por lo menos podamos empatarle. —Oo— Lo cual nos situaría ya en posición bastante cómoda respecto a los que se señalan como gallitos del grupo. —Oo— Nos parece que estos "gallitos", cantarán la gallina. —Oo— Que lástima que ahora no exista aquella sección del "redondo", porque Piza la tendría ganada a perpetuidad. —Oo— Bueno, Piza y otros; que también se la ganarán a pulso. —Oo— No puede ahora molestarse al portero de ninguna forma; eso dicen las nuevas normas. —Oo— Hay que leer más y viajar menos para enterarse de todo lo nuevo. —Oo— Dicho de otra forma: no hay que silbar al árbitro cuando señala estas faltas. —Oo— Ni al entrenador cuando no cambia a los dos jugadores. —Oo— La responsabilidad solo a él le incumbe. —Oo— Porque si el equipo va mal, ya se sabe la solución. —Oo— Como puede que le ocurra a algún entrenador de la región. En tres partidos ni un solo gol. —Oo— Sospechamos que no llegará a la Fiesta de la Raza. —Oo— Nosotros, a ganar aquí y a empatar fuera—por lo menos—, así se puede aspirar a algo. DON MANOLITO

## Serena aceptación de la derrota

El vuelo de una mosca se hubiese podido oír en el departamento del Oviedo si es que por estos tiempos hubiesen moscas en el vestuario de un equipo de fútbol. El silencio era total. Conque formiso se llama esta figura. El señor Eguiluz, tranquilo. Observa a sus jugadores. Nada de lamentaciones por parte alguna, entrenadores ni jugadores. El señor Eguiluz, muy atento nos recibe y dice: —«Nos fastidió mucho el calor y el terreno de juego, muy pesado, por la gran cantidad de hierba, muy alta y espesa. El gol lo debió conseguir el Castellón en el primer tiempo para que el resultado fuese justo, no después del descanso, en el que fuimos superiores». —Entonces, ¿crece usted que el fuerte calor ha sido causa de su bajo rendimiento en el primer tiempo? —«No cabe duda que ha sido así. Ya saben ustedes que en Asturias el clima es flojo, lluvioso, y nuestros jugadores, habituados al tiempo fresco y campo húmedo, en estos terrenos no dan el rendimiento que allí, forzosamente, tiene que ser superior». —¿No cree, pues, que la victoria ha sido justa para el Castellón? —«Yo no digo tanto. Lo que sí le señalo es que en el segundo tiempo, más fresco el tiempo, mi equipo, ha rendido más y mereció el empate. El Castellón, como le he dicho antes, debió resolver el partido en esos primeros cuarenta y cinco minutos, que fue cuando el calor no dejaba mover a nuestro equipo». —¿Qué le ha gustado más de los castellanenses? —«Su forma de luchar tan en conjunto». —¿Destaca a alguien? —«A Echarri; sigue siendo el que yo he conocido siempre».



—¿Algo que objetar del arbitraje? —«Pregúnteme lo que quiera. De esto nada». —¿Satisfecho de la actuación general de su equipo? —«Si lo estoy, ya que han tenido que luchar contra el Castellón, contra el fortísimo sol y contra un césped muy pocos en su género en España por lo "amarrado" y crecido». Cuando nos disponíamos a salir, a dos pasos del mister del Oviedo, damos con el delegado del Real Oviedo, D. Luis de Miguel Martínez, el cual, muy correctamente, sin enfados y malhumor, dice así a nuestras preguntas: —«Nada que objetar al triunfo del Castellón. Considero que perder un partido así, por la mínima, en terreno desconocido para el total de nuestros jugadores, no es un demérito». —¿Le ha gustado el partido? —«Sí señor, mucho». —Su opinión del público castellanense? —«Muy buena. Es entendido y apoya mucho a su equipo, con toda corrección para el visitante». —¿No son en Oviedo lo mismo? —«También se apoya allí al equipo, pero no con tanto calor. Allí no hay musiquilla en las gradas como aquí. ¡Hay que ver, si me la he aprendido casi de memoria!». Y todos tan tranquilos. El Real

## ECHARRI, autor del único gol

SOLAMENTE un tanto subió al marcador. Su autor fue Echarri, en el minuto 58 del partido, y su autorizada versión es la jugada es la siguiente: —«Un defensa del Oviedo me hizo una falta cerca del área. La sacó en corto Cela y yo me lancé con toda el alma, al remate». —El portero estuvo a punto de evitar el gol... —«Bueno, sí. Llegó a tocar la pelota, pero por la fuerza del disparo no pudo impedir que llegara a la red». —Para lo largo del período en que estuvo dominado el Castellón, un sólo gol parece bien poco... —«La verdad es que se pudieron marcar más goles, ya que el árbitro dejó de señalar un penalty clarísimo y, luego tuvimos tres ocasiones muy buenas. Son cosas de la suerte, que esta vez nos fue contraria». —Finalmente, Echarri, ¿esperas conseguir muchos goles? —«¿Y quién no lo espera? Yo, cuando me decido a disparar, voy a por todas. Lo que ocurre es que



siempre no sale tan bien como es cuando me decido a disparar, voy a por todas. Lo que ocurre es que —Suerte. — F. P.

Sobre lo que fue el encuentro, sus fases más interesantes y la actuación de los protagonistas, recogemos aquí la opinión de dos jóvenes aficionados.

### VICTORIA CORTA Y ERROR TACTICO



Mario Martí Ferrer, uno de los que no se pierden partido del Castellón en Castalia, nos dijo que la victoria albino se había producido con toda justicia. —«Le ha gustado el partido? —«Sí señor, mucho». —Su opinión del público castellanense? —«Muy buena. Es entendido y apoya mucho a su equipo, con toda corrección para el visitante». —¿No son en Oviedo lo mismo? —«También se apoya allí al equipo, pero no con tanto calor. Allí no hay musiquilla en las gradas como aquí. ¡Hay que ver, si me la he aprendido casi de memoria!». Y todos tan tranquilos. El Real

También nos dio su opinión el aficionado Fernando Sanchis Segarra.

—«El partido, en resumen, sólo tuvo un protagonista: El Castellón, que ha superado ampliamente al Oviedo». —«Sólo vi un fallo —añadió—, el repliegue ordenado por el entrenador para defender el único gol. No estoy de acuerdo con estas tácticas, ya que entonces se le dá ven taja al adversario que pasa a dominar la situación». —«A qué jugadores albino se destacaría? —«Para mí, los mejores fueron Echarri y Piza, éste último extraordinario». —¿Considera justo el resultado? —«Muy corto. El Castellón pudo ganar, si se hubiera acertado en todas las oportunidades, por un claro 3-0». —Finalmente, ¿cuál es su opinión respecto al Oviedo? —«En este partido por lo menos, no convenció a nadie. Fue desbordado por el Castellón y, excepto en algunos momentos del segundo tiempo, no dio señales de peligro para los nuestros». —«Puede decir también —afirmó el señor Sanchis— que el árbitro estuvo muy mal». Estas opiniones, coincidentes en muchos aspectos, son sin duda reflejos de la gran mayoría del público que presenció el encuentro.

AUTOMOVILISTA PRONTO EN CASTELLÓN "KLEINDIENST" KLEINDIENST LA GRAN REVELACION EN EL MUNDO DEL AUTOMOVIL. ¿QUE ES KLEINDIENST? SIGANOS ATENTO Y EN BREVE LO SABRA.

VIAJE FELIZ EN AMORTIGUADORES RECORD AMORTIGUADORES RECORD ES SEGURIDAD RECORD, ES GARANTIA DISTRIBUIDOR: JUVI Accesorios y Recambios del Automóvil Paseo Ribalta, 23 - Teléfonos 21 44 86 21 23 76 CASTELLÓN Tapizados para coche Fundas exteriores Alfombras para turismo



# UN SOLO GOL A PESAR DE LAS MUCHAS OCASIONES

Viene de la Pág. 7

la izquierda corriendo a Uria hacia aquel lado para desbordar a Beitia y en la segunda lanzando a Elósegui o Javier por la derecha, con apoyo desde atrás, para crear peligros desde el margen; pero nunca vimos que todo el Oviedo mostrara aire de equipo peleón y siempre había hombres tranquilos que miraban reposadamente. Cuando después del gol y, sobre todo, en los últimos minutos, acusando cansancio el Castellón, el Oviedo atacó, lo hizo con más floritura y combinaciones horizontales y en corto que con verdadera decisión de ir hacia puerta y buscar el empate, que tal vez hubiera estado a su alcance con arder combativo. No hubo, pues, en ese juego gris y borroso del Oviedo, hombres brillantes ni fracasados. Lombardía estuvo bien a lo largo del encuentro, salvo en la jugada que le costó el gol. Sicilia, con el 6 a la espalda, mantuvo con acierto por el centro de su terreno. Y Uria mostró velocidad y profundidad en aquellas coladas del primer tiempo. Pero todo sin demasiado relieve.

### ARBITRAJE MENOS BUENO

No estuvo mal el árbitro extremeño Sr. Robles, porque el partido no tuvo ninguna dificultad y en tales condiciones solo los árbitros muy introvertidos arman jaleo. Pero tuvo algunas decisiones que provocaron justamente las iras del público, ya por ser erróneas sin tener mayor importancia, ya por comparación con otros criterios.

Por ejemplo, aquel derribo de Solaegui en el ángulo interior derecho del área del Oviedo en el primer tiempo, que no sancionó. Segundo, segundos después, de una sanción con gesto feroche a un empujón muchísimo menos violento de Beitia a un contrario... fuera del área, que es la gran caudante de las diferencias de criterio arbitral.



## Detalles del partido

### ALINEACIONES

### PRIMER TIEMPO

**CASTELLÓN.**—Valle, Beitia, Antonio Ruiz, Celeiro; Echarrri, Cela; Plaza, Pizá, Solaegui, Folch y Forment.

**OVIEDO.**—Lombardía, Rodri, Tensi, Juan Manuel, Chuzo, Sicilia; Elósegui, Gento III, Uria, Irlarte y Urresola.

**ARBITRO.**—Sr. Robles, del Colegio extremeño.

### GOL

5 m.—Segundo tiempo.—Faut contra el Oviedo casi sobre el área, en su lado frontal derecho. La saca Cela, con dos hombres al lado para rematar. La dejan llegar a Echarrri, que dispara fuerte y raso. Lombardía se tira al suelo hacia su izquierda y detiene el balón, pero se le va y entra en la puerta.

2 m.—Faut contra el Castellón, de Beitia, cerca del área.  
3 m.—Disparo de Forment desde fuera del área, y sale por poco.  
4 m.—Faut cerca del área contra el Oviedo. Remate por alto que entra en la puerta y sale cuando el árbitro antes del remate había pitado fuera de juego o empujón de algún jugador del Castellón.  
5 m.—Jugada por la izquierda entre Forment y Solaegui, siendo éste derribado aparatosamente cuando con el balón desbordaba al defensa dentro del área.  
6 m.—Faut al Castellón por entrada fuerte de Beitia en un balón por alto.  
7 m.—Otro castigo semejante.  
10 m.—De nuevo es castigado Beitia entre las protestas del público.

13 m.—Gran oportunidad del Castellón en buena jugada por la derecha, con balón avanzado a Plaza, que centra hacia atrás a Solaegui, que se apresura a disparar con potencia, en vez de colocar la pelota, cuando sale el portero a cubrir puerta, perdiéndose el balón por alto.  
19 m.—Primer córner del Castellón. El Oviedo está todo en su terreno.

### SEGUNDO TIEMPO

De salida en el Oviedo figura Fito en sustitución de Chuzo.  
4 m.—Bullidor juego de Pizá y Plaza en el lado derecho.  
8 m.—Avanza Beitia y bombea bien una pelota al lado contrario, recogíendola Forment, que es derribado aparatadamente, sin que el árbitro lo castigue.  
9 m.—Celeiro arranca de lejos y llega junto al área, donde es zancadilleado. Faut castigado.  
10 m.—Sexto córner del Castellón.  
11 m.—Cojea Echarrri.  
12 m.—El Castellón de nuevo domina con enorme intensidad y empuje, pero sin rematar.  
13 m.—Séptimo córner del Castellón.  
14 m.—El Oviedo ataca suelto, pero con muchos pases y lentitud.  
15 m.—Gran arrancada de Cela, que llega hasta el borde del área y chuta enorme y raso. Detiene el portero, pero se le va el balón y falta poco para que sea gol. Sale la pelota a córner, el octavo del Castellón.

36 m.—Dos coladas de Celeiro y centros que no encuentran rematador.  
39 m.—Quinto córner del Castellón. Centra Forment raso, Folch para y remata Cela, pero desviado.  
42 m.—Faut contra el Oviedo cerca del área.

### SEGUNDO TIEMPO

De salida en el Oviedo figura Fito en sustitución de Chuzo.  
4 m.—Bullidor juego de Pizá y Plaza en el lado derecho.  
8 m.—Avanza Beitia y bombea bien una pelota al lado contrario, recogíendola Forment, que es derribado aparatadamente, sin que el árbitro lo castigue.  
9 m.—Celeiro arranca de lejos y llega junto al área, donde es zancadilleado. Faut castigado.  
10 m.—Sexto córner del Castellón.  
11 m.—Cojea Echarrri.  
12 m.—El Castellón de nuevo domina con enorme intensidad y empuje, pero sin rematar.  
13 m.—Séptimo córner del Castellón.  
14 m.—El Oviedo ataca suelto, pero con muchos pases y lentitud.  
15 m.—Gran arrancada de Cela, que llega hasta el borde del área y chuta enorme y raso. Detiene el portero, pero se le va el balón y falta poco para que sea gol. Sale la pelota a córner, el octavo del Castellón.

23 m.—Ataca algo más el Oviedo. Balón largo de A. Ruiz, falla un defensa, y Lombardía ha de salir y echarse a los pies de Plaza cuando éste va a por la pelota.  
25 m.—Noveno córner del Castellón. Se retira Elósegui y sale Javier.  
28 m.—El Castellón acusa cansancio y se repliega. Folch y Pizá, muy atrás. Plaza acude también al propio terreno a ayudar. Faut contra el Castellón cerca del área.  
32 m.—Sale Oscar por Folch y el público protesta, pidiendo que el equipo se lance al ataque. Pero el cansancio es ostensible.  
34 m.—El Oviedo ataca y ahora está todo él en campo del Castellón, pero sin demasiado peligro ni rapidez. Manos de A. Ruiz cerca del área.  
40 m.—Faut contra el Castellón cerca del área.

41 m.—Pase de A. Ruiz a Celeiro, avanza éste y cruza a Solaegui, que desde el ala derecha del Castellón, cerca del área contraria, cruza un enorme disparo que, desbordado el portero, sale rozando el mismo ángulo de la puerta.  
41 m.—Plaza sufre un calambre, se retira y sale Isaura.  
45 m.—Balón largo de A. Ruiz a Solaegui cuando todo el Oviedo está atacando. El delantero centro se hace con la pelota y se acerca solo a la puerta. Pero cuando sale Lombardía, lanza el balón contra el cuerpo del portero visitante, perdiendo una clarísima oportunidad de gol.

## Otro Ayuntamiento -el de Almazora- subvencionado por la Delegación de Deportes

Una subvención de 275.000 pts. ha sido concedida al Ayuntamiento de Almazora para la construcción de una Pista Polideportiva, cuyo total presupuesto se eleva a 566.133 pts.

La juventud de todas las localidades exige instalaciones deportivas, no pocos Ayuntamientos y otras instituciones responsables procuran atender estas exigencias y, la Delegación de Educación Física y Deportes ayuda en todo caso a sufragar los gastos cuando se plantean adecuadamente estas necesidades.

A la vuelta de pocos años —de seguir así— tendremos en nuestra provincia todas las instalaciones que Castellón merece, porque no hay duda de que sabrá aprovecharlas.

## Ayuda de la Delegación Nacional de Deportes al Club de Tenis

La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes a través de su Provincial en Castellón, ha concedido una subvención de pesetas 125.000 al Club de Tenis de esta capital, para la realización de obras de iluminación en dos de sus pistas y tendido de otras dos, instalaciones cuyo total importe asciende a 329.095 pts.

En su incesante labor de ayuda a todos los organismos que promueven y realizan actividades deportivas, la Delegación Nacional viene aportando sustanciosas cantidades de dinero a nuestra provincia, entre otras cosas porque se saben solicitar partiendo no de cero, sino de importantes ejecuciones propias tanto en el aspecto humano o de actividades, como en el de instalaciones materiales. Que continúe así.

## El Trofeo Teresa Herrera produce pérdidas

VIGO, 22. (Ain). — El Teniente de Alcalde del Ayuntamiento coruñés, D. Emilio Mosquera, organizador del último trofeo "Teresa Herrera", ha dirigido un escrito a la corporación municipal, en el que propone la desaparición del torneo, dice hoy el periódico "Faro Deportivo", en una noticia de su corresponsal en La Coruña.

Señala el citado semanario que las últimas ediciones del "Teresa Herrera" han producido pérdidas y que por ello, el señor Mosquera, en su escrito, pide que no se vuelva a celebrar el torneo "en vista de su negativa aportación a los erarios de la beneficencia coruñesa, que era el fin con el que había sido creado".

El trofeo "Teresa Herrera", si vuelve a disputarse, cumplirá el próximo año sus bodas de plata.

**AUTOMOVILISTA PRONTO EN CASTELLÓN "KLEINDIENST" KLEINDIENST**  
LA GRAN REVELACION EN EL MUNDO DEL AUTOMOVIL. ¿QUE ES KLEINDIENST? SÍGANOS ATENTO Y EN BREVE LO SABRA.

## TERCERA DIVISION

### QUINTO GRUPO

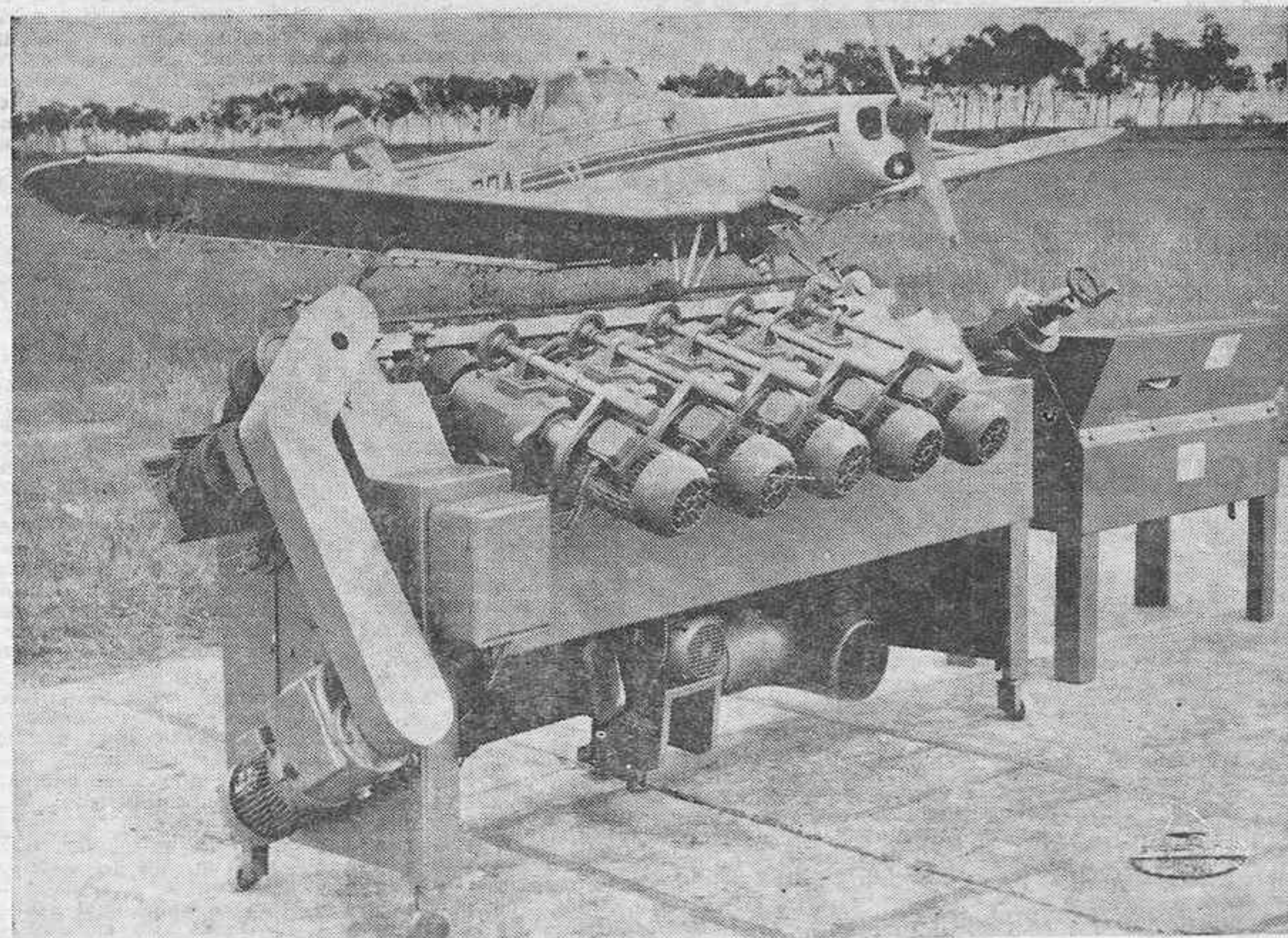
### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Soledad, 0; ONDA, 2. Ibiza, 2; Villarreal, 0. BENICARLO, 3; Paiporta, 2. Acero, 1; Levante, 1. Palma, 0. Mestalla, 0. Torrente, 4; At. Baleares, 1. Ciudadela, 3; Sueca, 2. Menorca, 0; Mahón, 0. Alcira, 1; Tortosa, 0. Manacor, 7; Oliva, 3.

### J. G. E. P. F. C. P.

ALCIRA	...	3	2	1	0	3	0	5+1
LEVANTE	...	3	2	1	0	5	1	5+3
ACERO	...	3	2	1	0	6	2	5+1
MAHÓN	...	3	1	2	0	1	0	4+2
TORTOSA	...	3	2	0	1	5	1	4
TORRENTE	...	3	2	0	1	5	4	4
BENICARLO	...	3	2	0	1	5	6	4
MANACOR	...	3	2	0	1	11	12	4
MENORCA	...	3	1	1	1	5	2	3-1
IBIZA	...	3	1	1	1	2	1	3+1
ONDA	...	3	1	1	1	4	3	3+1
CIUDADELA	...	3	1	1	1	3	6	3-1
VILLARREAL	...	3	1	0	2	7	6	2
PAIPORTA	...	3	1	0	2	6	6	2
MESTALLA	...	3	0	2	1	1	2	2
SUECA	...	3	1	0	2	4	5	2
OLIVA	...	3	1	0	2	6	0	2
AT. BALEARES	...	3	1	0	2	5	9	2
PALMA	...	3	0	1	2	0	2	1-3
SOLEDAD	...	3	0	0	3	0	7	0-4

## MARCHEN VDS. CON EL PROGRESO



## ACHAFLANADORA «JOLLY»

Para cualquier formato de azulejos cerámicos de EDIL-TENIT.

Esta máquina quita del azulejo, la cantidad deseada de material, creando el achaflanado.

La operación se realiza en seco, aspirándose el polvo mediante electroventilador.

Para presentar esta máquina a sus clientes españoles la Empresa Italiana EDIL-TENIT tiene expuesta la máquina achaflanadora desde el 20 al 27 de septiembre en el Chalet del Aero-Club (Campo de Aviación) Grao-Castellón.

**Todos los interesados están invitados a pasar por esta exposición.**

## HAGA VD. SUS PROPIOS MUEBLES

EN LA FORMA QUE QUIERA SIN HERRAMIENTAS, EN POCOS MINUTOS

CON BASTIDORES MULTIMUEBLE ESPAÑA



## MULTIMUEBLE

ESPAÑA S. A. APDO. CORREOS 12196 BARCELONA

DISTRIBUIDOR:

## MATERIALES MONTERDE, S. L.

EXPOSICION Y VENTA:

Rda. Magdalena, 50

Teléfonos: 21-27-28 — 21-39-66

CASTELLÓN







# Han comenzado los actos con motivo de la inauguración de la Catedral de Vitoria, que presidirá mañana el Caudillo

## Llegó a Madrid el Legado de Su Santidad, Cardenal Dell'Acqua

MADRID, 22. (Cifra). — Procedente de la capital de Italia, llegó esta noche a Madrid por vía aérea, el Legado de Su Santidad el Papa para la consagración de la nueva Catedral de Vitoria y Vicario de la Diócesis de Roma, Cardenal Angelo Dell'Acqua. A su llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas, en avión de Iberia, el ilustre purpurado fue recibido por el Ministro de Justicia, D. Antonio María de Oriol y Urquijo, Arzobispo de Madrid, Vicario General Castrense y prelado de Avila, Córdoba y Auxilliar de Madrid.

Asimismo acudieron a dar la bienvenida al Legado pontificio, el Subsecretario de Justicia, el Director General de Asuntos Eclesiásticos, el Marqués de Jurareal, de Protocolo de Asuntos Exteriores; el Encargado de Negocios de la Santa Sede en Madrid y alto personal de la Embajada de Italia.

Tras saludar a estas personalidades, Monseñor Dell'Acqua dijo a los periodistas, en la sala de prensa del aeropuerto, que en 1952 tuvo ya el honor de venir a España, acompañando al Legado pontificio en el Congreso Eucarístico Internacional de Barcelona, Cardenal Teófilo.

En la tarde de mi llegada —agregó— quedé profundamente impresionado por el entusiasmo y la fe del pueblo español y sobre todo, por su amor al Papa. Por ello, no pueden imaginarse la satisfacción con que he aceptado la invitación para asistir a la consagración de la Catedral de Vitoria.

Dijo también que se hallaba vivamente impresionado por la honda transformación que ha experimentado España en los últimos años, y, finalmente, aprovechó la ocasión para expresar su gratitud al jefe del Estado, episcopado y autoridades españolas, terminando sus declaraciones con un "Viva España".

Antes de abandonar el aeropuerto, un grupo de jóvenes del movimiento juvenil de "Jean Foucauld", obsequió al legado pontificio con varias canciones con las que realizan apostolado segrar.

**ANTE LOS ACTOS DE MAÑANA**

VITORIA, 22. — (Cifra). — Han comenzado a desarrollarse los actos previos al solemne que tendrá lugar el próximo día 24 para consagración e inauguración de la nueva Catedral que presidirá el jefe del Estado, con varios miembros de su Gobierno, así como por el delegado de Su Santidad, Car-

denal Angelo Dell'Acqua, que celebrará con otros doce Prelados. A última hora de esta tarde se ha procedido al traslado desde el noviciado de las Carmelitas a la nueva Catedral de las reliquias que han de quedar en el altar mayor del nuevo templo. Seguidamente, en acto solemne, con asistencia de miles de fieles, el Prelado de la Diócesis, Monseñor Peralta, procedió a la consagración del templo y bendición interior y exterior del mismo.

Nota importante en estos actos previos se ha producido en una reunión del Prelado con personalidades locales en la que el Deán del Cabildo Catedral, doctor Tabar, ha dejado constancia de su propósito de legar un millón de pesetas para la calefacción del templo, insinuando la conveniencia de que las entidades de ahorro locales colaboraran en esta línea.

La zona de la Catedral, así como calles por la que pasará el Caudillo y su séquito se encuentran ya engalanadas. El jefe del Estado será recibido a la entrada de la mañana, para dirigirse a la Diputación Provincial, en donde se congregarán más de 15.000 personas.

Se ha recibido una comunicación del Príncipe de España, Su Alteza Real D. Juan Carlos de Borbón, indicando que no puede asistir a esta inauguración por impedírselo compromisos en firme adquiridos con anterioridad, cosa que lamenta muy de veras, adhiriéndose a los actos.

Aparte de la ya anunciada presencia del Caudillo y su esposa, seis Ministros del Gobierno, el Presidente de las Cortes Españolas, diversas personalidades eclesiásticas, se anuncia la llegada de los Subsecretarios de Trabajo y Justicia, así como el de medios informativos del Ministerio de Información y Turismo, Subdirector general de Arquitectura, varios directores generales, Capitán General de la VI Región Militar, gobernadores civiles, presidentes de Diputación y alcaldes del norte de España.

lester y Nieto, desempeñó el proyecto y, en medio de grandes dificultades, logró que las obras continuasen paulatinamente. La iniciativa fue mantenida por sus sucesores en la diócesis, los doctores Bueno Monreal y Peralta Ballabriga. Se consiguieron ayudas privadas y oficiales y las obras aceleraron el paso.

Durante la primera etapa se había construido la cripta, amplia y recogida, y se habían levantado los muros hasta una altura de ocho metros. Desde 1946 hasta ahora se concluyó el cruceo y se cubrió el torreon. Falta por concluir la fachada principal y las torres. Pero el templo ya tiene su personalidad catedralicia.

La catedral vitoriana fue iniciada en un momento en que privaba la imitación del gótico. No es de extrañar que toda ella recuerde, en parte, a otros templos conocidos. No se asombró nadie al contemplar la cruz colocada en el pináculo más elevado del templo, reconoce un motivo de "Notre Dame", de Chartres.

En el nuevo templo se entra por tres grandes puertas. La principal de ellas aún no ha sido terminada, porque le falta el remate de la fachada. Las otras dos están orientadas en dirección nort-sur y conducen al interior del templo desde los jardines. Estos se prolongan con el parque más importante de la ciudad, el de "La Florida".

Con el paso del tiempo se han ido quedando marcadas las huellas de más de cien artistas, entre escultores y vidrieros. La cripta es una auténtica obra de arte, con

una puerta tallada con siete relevos de alabastro, realizados por el escultor Enrique Monjo entre 1960 y 1962. Para algunos es la obra más importante del escultor que ocupa el primer puesto en España entre los artistas de motivos religiosos. Los capiteles, cincelados con la paciencia de los escultores del siglo XV, son dignos de una antología del arte cristiano. Tanto éstos como otras muestras han sido realizados con la lentitud que han impuesto la duración de las obras y la importancia del proyecto.

La sillera del coro ha sido trasladada a la catedral desde el monasterio cisterciense de Santa María de Barria, en la misma provincia de Alava. Este monasterio es uno de los más antiguos de la orden cisterciense.

La puerta sur ha sido rematada con un escudo de España, mientras que sobre las puertas del lado norte ondean los escudos de Vitoria y de Alava. Los altares son de mármol blanco, al igual que la girola, que tiene una extensión de setecientos metros cuadrados. Muy cerca de ella ha sido instalado un órgano electrónico con una potencia de 550 vatios.

Así es la catedral más joven de España. Casi sesenta años de obras, de interrupciones, de estilos. No tantos años ni tantas interrupciones como otros templos levantados en los tiempos de oro españoles. Tantos estilos como entonces. No han sido necesarios los buyes, ni las rampas de tierra. Todo ha sido cuestión de grúas y de arte. La ciudad y el país han ganado un nuevo lugar para el silencio en pleno imperio del ruido. — (PYRESA).

**CARACTERISTICAS**

**LA NUEVA CATEDRAL**

En el cuadro religioso-histórico de Vitoria, la Basilica románica de San Andrés de Armentia, es la primera catedral hasta los tiempos de la Reconquista.

La Colegiata de Santa María, en Vitoria, lo es desde el año 1498.

La fundación de la Diócesis, 29 de abril en 1892, convierte a la Colegiata en Catedral.

Fue el día 22 de marzo de 1905, cuando el entonces Obis-

po de la Diócesis, Monseñor Cadena y Eleta, expresó el deseo de erigir nueva Catedral.

El día 4 de agosto de 1907, fue colocada la primera piedra.

Las obras se iniciaron en septiembre de 1907.

El Ayuntamiento había cedido en 1906, los terrenos del llamado Campo de las Brigadas para construir en ellos el primer templo vitoriano.

En 1913 fue nombrado Arzobispo de Burgos, Monseñor Badena y Eleta, promotor e iniciador de las obras de la Catedral.

En 10 de marzo de 1914, se paralizaron las obras indefinidamente.

Por el mes de septiembre de 1946, Monseñor Ballester Nieto, Obispo a la sazón de la Diócesis de Vitoria, reanudó las obras.

En 1949, fueron segregadas de la Diócesis de Vitoria las de Bilbao y San Sebastián.

En 10 de marzo de 1958, se celebró la primera Misa bajo las incrustadas naves, presidiendo la misma el Ministro de Justicia, Conde de Rodezno.

Fue inaugurada la cripta, panteón de Obispos, el mes de agosto de 1911.

Las cinco amplias naves ocupan una extensión de 120 metros de largo por 48 de ancho. La capacidad total de la Catedral es de 15.000 personas.

Según el proyecto primitivo, la fachada principal con sus dos torres tendría 97 metros de altura.

La altura de las naves es: en la central de 35 metros y en las laterales, de 17.

Son 13 en total las vidrieras de la nave del presbiterio. En la girola hay 16 vidrieras. Destaca de estas la dedicada a la visita hecha por el Papa Pablo VI a la ONU, en Nueva York, en el año 1966.

Suman un total de 19 las vidrieras de la cripta.

Doce cruces perpetuarán la bendición y consagración de esta nueva Catedral.

La cripta ocupa 800 metros cuadrados de superficie.

A 60 millones, aproximadamente, asciende el proyecto de costo de las dos torres, pero sin la altura y remates primitivos.

Entró en Oviedo su nuevo Arzobispo, Monseñor Díaz Merchan

OVIEDO, 22. (Pyresa). — Ayer domingo hizo su entrada en Oviedo el nuevo Arzobispo, Monseñor Díaz Merchan, que hasta ahora había ocupado la sede de Guadix. El nuevo Arzobispo llegó a la capital procedente de Covadonga, donde había pasado la noche anterior. Varios miles de asturianos se habían congregado en la plaza de la catedral ovetense para dar la bienvenida al prelado, que fue saludado en primer lugar por el Alcalde de la ciudad, quien le dio la bienvenida. A la puerta del templo saludaron al nuevo Arzobispo las primeras autoridades provinciales. Asistió al acto el Delegado Nacional de Juventudes, de cuya organización es asesor nacional relevado el nuevo Arzobispo de Oviedo.

Monseñor Díaz Merchan hizo su entrada en Oviedo acompañado de los obispos de Santander, Monseñor Cirarda, y de Astorga, Monseñor Briva Miravent, hasta ahora administrador apostólico de la Diócesis, con quienes concelebró la misa en el altar mayor de la Catedral.

Desde Mora de Toledo, pueblo natal del nuevo Arzobispo de los asturianos, y desde Guadix, su última sede, vinieron a Oviedo para estar presentes en el acto varias comisiones encabezadas por las primeras autoridades de aquellas localidades.

Entre los miles de fieles que dieron la bienvenida al prelado se encontraban los componentes del grupo folklórico de Checoestovaquia que se hallaban en Oviedo para tomar parte en diversos festivales organizados con motivo de las fiestas de San Matco, que se celebran en la capital asturiana.

**UNIONIA DEL PRELADO**

"Yo vengo a ponerme a vuestro lado como padre, pastor y amigo", ha dicho el Arzobispo de Oviedo Mons. Gabino Díaz Merchan, en la homilía que pronunció en su entrada oficial.

"Mi primer deber consiste en conocerlos, escucharlos y ponerme sencillamente a vuestro lado, marcando vuestro mismo paso".

"La fe cristiana conserva en vuestro pueblo de viejo abolengo, indomito y conquistador".

La razón suprema del ministerio que hoy asumo es la misión apostólica que he recibido de Cristo y la designación del Sumo Pontífice Pablo VI, en quien reconozco la solicitud de todas las iglesias. Vengo pues a servirlos en el nombre de Cristo como vuestro padre y pastor. Pero no es una potestad de dominio, sino de servicio para la utilidad del pueblo de Dios. El Obispo ha de ser flexible con los diversos carismas en la

iglesia; pero sin claudicar en la necesaria firmeza de sus decisiones bien ponderadas".

Dirigiéndose a los sacerdotes les dijo: "Hemos de regir la Iglesia diocesana, juntos, no por seguir corrientes de opinión vigentes hoy en el mundo profano, sino por una exigencia profunda derivada de nuestra única misión apostólica en la Iglesia. Juntos asumimos la responsabilidad de nuestro ministerio, aunque los grados en que participemos en ella sean diversos. No eludo la responsabilidad propia de mis deberes episcopales, que nos obligan a adoptar las últimas decisiones en los asuntos más importantes para el bien común de nuestra diócesis; pero confío plenamente en vuestras iniciativas, en vuestra colaboración y en vuestra leal fraternidad".

"Una Iglesia sin seglares activos, dijo momentos después, conscientes, responsables sería una Iglesia imperfecta, no implantada definitivamente. Sé que en Asturias hay muchos seglares que desde antiguo estáis responsabilizados en el apostolado segrar". Al repasar las tensiones en la Iglesia dijo que eran "signo evidente de vida, puesto que ellas procedan de un mismo deseo de renovación eclesial". "Solamente cuando las tendencias se realizan en falsas simplificaciones al margen del más profundo sentido de la fe orillando al magisterio auténtico de la Iglesia, han constituido verdaderas enfermedades del cuerpo eclesial provocando escisiones profundas e irreparables". "Si tienen un valor apreciable los carismas individuales en la Iglesia, no es menor el carisma de la jerarquía, puesta en la Iglesia para que se conserve la unidad".

Habló después de la Iglesia en el mundo afirmando que "Somos responsables colectivamente de nuestra historia". "No es la Iglesia un sindicato ni un partido político. Debe mantenerse independiente de las fórmulas concretas de convivencia que son de la competencia de los individuos como miembros de la sociedad civil".

"La Iglesia no tiene por misión ofrecer soluciones técnicas para superar los problemas terrenos, sino que recuerda a todos que fórmulas de la convivencia han de respetar el orden moral y la debida subordinación a Dios creador y salvador de los hombres". "El hombre sin Dios no puede encontrar respuesta satisfactoria a sus más apremiantes interrogantes".

# España estrena Catedral

## Más de cien artistas han hecho posible la nueva Catedral de Vitoria

## Sesenta y cuatro años de trabajos e interrupciones hasta su inauguración

SON ya cinco las ciudades españolas que cuentan con dos catedrales, de diferentes épocas, estilos y significados. Entre la vieja catedral de San Isidro, de Madrid, y la nueva aún no concluida de la Almudena, en la misma ciudad, hay un recorrido de siglos. Lo mismo podría decir de los duplicados templos catedralicios de Zaragoza, Salamanca, Lérida y, en estos días, de Vitoria. Desde aquellos trabajos de transportes lentos, a puro brazo, con los que las piedras se elevaban por rampas hacia su emplazamiento, hasta la utilización de modernas grúas, han pasado siglos. España es uno de los pocos países en todo el mundo en que se levantan catedrales aún, en plena época espacial.

Vitoria estrena nueva catedral. La antigua, dedicada a Santa María, de estilo gótico, ha quedado muy reducida y ha sido necesario construir otra más "funcional". La nueva fue concebida cotizando con las exigencias de seriedad que precisa nuestro tiempo. En medio de una zona verde, en un rincón de la capital alavesa, el nuevo templo ha sido consagrado a la Inmaculada Concepción.

Con el estallido de la primera guerra mundial tuvieron que ser interrumpidas las obras. Desde entonces el proyecto permaneció en el olvido. Treinta y dos años después, en 1946, las "ruinas de la catedral" recibieron visitas de algunos interesados en que el templo fuese concluido o, al menos, se emitiese un dictamen sobre su futuro. En lo ya construido aparecieron obras de notables artistas, como Huerta y Lucarini, de la escuela catalana.

En el verano de 1946, otro obispo de la diócesis, monseñor Ba-

Madrid, y por don Julián de Apraiz, de Vitoria. Ambos quedaron encargados de poner en movimiento los trabajos de construcción.

El 4 de agosto de 1907, el rey Alfonso XIII y su esposa, doña Victoria, colocaron la primera piedra del templo. Al acto asistió también la reina madre, doña María Cristina.

UN PROYECTO DE CINCUENTA AÑOS

La catedral nueva de Vitoria ha sido protagonista de todas las circunstancias inquietantes de nuestro siglo. El quinto obispo de la diócesis, monseñor Cadena y Eleta, sugirió a sus diocesanos la conveniencia del nuevo templo. Era el año 1905. Unos meses después, contando con el favor de los alaveses, se convocaba un concurso entre arquitectos españoles. Fue premiado el proyecto presentado por don Javier Luque, de

gramoxone

El Herbicida para todos los cultivos, que se utiliza en el mundo entero.

Estas son sus CARACTERISTICAS:

- Acción fulminante sobre las malas hierbas.
- No deja residuos nocivos para el terreno
- No es afectado por las bajas temperaturas ni por las lluvias.

FRUTALES Y AGRIOS

VIVEROS

MAIZ

ALCACHOFA

TOMATES

FLORICULTURA

VIÑEDOS

ACEQUIAS Y MARGENES

GRAMOXONE AEREO

Nueva formulación para aplicar por aviación contra las malas hierbas de sembrados de trigo y algodón en tiempo húmedo.

en cualquier cultivo se puede aplicar siempre GRAMOXONE

zeltia agraria, s. a.

General Tovar, 2 - Tels. 21 51 74 - 21 79 08 - VALENCIA José Antonio, 9 - Tel. 87 37 71 - GANDÍA  
San Isidro Labrador, 13 - Tel. 22 07 17 - CASTELLÓN

# VENDEDOR

## (Promotor-Activador de Ventas)

buscamos para fábrica de productos cerámicos de Castellón, moderna, acreditada y potente.

**REQUISITOS:**

- Cultura a nivel de enseñanza media.
- DESTACADAS DOTES DE VENDEDOR y conocimientos técnico-comerciales. (La experiencia no es indispensable).
- Permiso de conducir de 2.<sup>a</sup> (dispuesto a viajar).
- Dedicación absoluta (personal fijo).

**ALICIENTES:**

- Especialización rápida en la Empresa.
- TRABAJO Y RETRIBUCION IMPORTANTES (no será necesario automóvil de la Empresa).
- Verdaderas posibilidades de escalar puestos más elevados.

Los interesados pueden dirigirse por escrito a ORGA (Organizadores Generales Asociados, S.L.), Enmedio, 24, CASTELLÓN, que asesorará en la selección. Reserva absoluta.

# Buen tiempo, con temperaturas más altas

MADRID, 22. (Pyresa). — El otoño meteorológico, que entra mañana a las seis horas y siete minutos, ha coincidido con un período de buen tiempo. Hoy, día último del verano, el tiempo se ha mostrado más conforme con la estación, después de casi un mes de lluvias y frío continuado. En efecto, hoy ha amanecido despejado por completo en toda la Península, con bancos de neblia en el Norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, que se fueron disipando conforme avanzaba la mañana. Las temperaturas han dado un importante salto hacia arriba. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Sevilla, con 30 grados, a quien siguen Pontevedra y Alicante, con 27 y Jaén y Huelva con 26, pero han sido numerosas las poblaciones donde se superaron los 24 grados. Las mínimas, por el contrario, han sido duras en algunas poblaciones tales como Sorja, que sólo registró 2 grados, y León, Burgos y Vitoria, que tuvieron 4.

## INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana presentan el anticiclón sobre el Mediterráneo próximo y abarcando dentro de su radio de acción a toda la Península, donde los vientos soplarán del segundo cuadrante, considerablemente más cálidos. Esta situación meteorológica mantendrá el buen tiempo despejado en toda la Península, con la excepción del área del Estrecho y Mediterráneo andaluz, donde puede haber intervalos de cielos nubosos o poco nubosos. En el Cantábrico, meseta superior, Ebro, Cataluña y probablemente algunos puntos de la meseta inferior, junto a los valles de los ríos, tendrán neblías matutinas, que se desharán con rapidez. Las temperaturas continuarán aumentando, pero sobre todo donde más espectacular va a ser el aumento será en el Cantábrico, donde el viento de componente Sur hará que los termómetros señalen valores considerablemente más altos que los alcanzados en estos días anteriores. En Barcelona buen tiempo y en Canarias cielo poco nuboso.

# SUCESOS

## Se estrelló un avión de pasajeros cerca del aeropuerto de Méjico

### 22 muertos y 19 desaparecidos, balance del accidente

MEJICO, 22. — (EFE). — Un avión de "Mejicana de Aviación", se estrelló ayer en las proximidades de la ciudad de Méjico, cuando iniciaba su aterrizaje. El avión era del tipo "Boeing 727" y llevaba 111 pasajeros a bordo más la tripulación y por lo menos se han recuperado 15 muertos y numerosos heridos. El avión se partió en dos sobre el lecho de lo que antiguamente fue un lago.

### 22 MUERTOS Y 19 DESAPARECIDOS

MEJICO, 22. — (EFE). — A 22 muertos y 19 desaparecidos, según informe de la compañía de aviación, ascendía el recuento de víctimas del accidente aéreo ocurrido en esta capital. El informe de la compañía indica que hay 19 personas desaparecidas, incluyendo a los tres pilotos, que se encuentran en la cabina del aparato Jet Boeing 727, de Mejicana de Aviación, enterrados en el fango.

Las brigadas de rescate hacen esfuerzos entre el fango, el agua y el lodo, para recuperar los cadáveres, muchos de ellos atrapados en el fuselaje del aparato. De los cuerpos de las víctimas sin rescatar solamente son visibles el de una mujer y los de dos hombres aprisionados entre láminas e hierros retorcidos.

### ATRACO AL COCHE PAGADOR DE UN PERIODICO

RIO DE JANEIRO, 22. — (EFE). — Tres individuos armados con revólveres, asaltaron hoy en pleno centro de la ciudad al vehículo pagador del diario "El Día", llevándose 30 mil nuevos cruzeiros.

Los asaltantes abordaron el coche del diario y tras de amenazar con sus armas al conductor, llevaron el dinero que había sido retirado momentos antes del banco, dándose inmediatamente a la fuga en un automóvil marca Volkswagen.

La policía realiza activas gestiones en procurar de detener a los asaltantes, presumiendo que esté implicado en el robo alguno de los empleados del aludido matutino.

### MISTERIOSA DESAPARICION DE UNA JOVEN ARGENTINA, EN MILAN

MILAN, 22. — (EFE). — La policía criminal italiana, los carabinieri y la "Interpol", se encuentran actualmente tras la búsqueda de la joven argentina Enriqueta Pérez, de 26 años de edad, desaparecida misteriosamente en la noche del 14 de septiembre en Milán, cuando se encontraba en viaje de novios con su esposo Manuel Gabriel Pérez.

El joven matrimonio, originarios de la localidad argentina de Zárate, se proponía realizar su viaje de novios por Europa, para trasladarse posteriormente a Madrid, donde habían obtenido una beca para estudiar. Antes de ir a la capital española habían decidido recorrer algunas ciudades italianas, llegando a Milán el 14 de septiembre.

Esa misma noche, cuando Manuel Gabriel Pérez se encontraba en la estación central de ferro-

carriles, informándose sobre los horarios, su esposa, que estaba con él, desapareció misteriosamente, sin dejar ningún rastro. Manuel Pérez pensó en principio que se trataba de algún accidente, pero, posteriormente, ha denunciado el hecho a la policía, afirmando que está convencido de que ha sido raptada y asegurando que no había el menor motivo de desacuerdo para considerar la posibilidad de que Enriqueta hubiera podido huir voluntariamente.

### BALANCE DE LAS INUNDACIONES EN COREA DEL SUR

SEOUL, 22. — (EFE-REUTER). — A trescientos treinta y dos se eleva el número de muertos a consecuencia de las inundaciones registradas la pasada semana, en zonas meridionales de la costa de Corea del Sur, según informa hoy la policía en esta capital.

## Inundaciones en la provincia de SANTANDER



SANTANDER. — En la zona de la Penilla de Cayón y debido al temporal de lluvias que azota esta provincia, se han producido graves inundaciones. Helicópteros tuvieron que colaborar en las operaciones de salvamento y evacuación de los moradores de las viviendas afectadas que quedaron bloqueadas por las aguas. En la foto, momento del salvamento de un niño por uno de los miembros de la tripulación de uno de los helicópteros que intervinieron en las operaciones de evacuación. — (Foto CIFRA GRAFICA).

## Telegramas entre el Sha de Persia y el Caudillo al sobrevolar aquel el territorio español

MADRID, 22. (Pyresa). — Al sobrevolar el territorio español con destino a Rabat para participar en la conferencia islámica que se va a celebrar en dicha ciudad, S.M.I. el Sha del Irán, Mohamed Reza Pahlavi y S.E. el Presidente del Pakistán General A.M. Yahya Khan han dirigido conjuntamente a S.E. el Jefe del Estado el siguiente telegrama.

"Al sobrevolar España tenemos gran satisfacción en hacer llegar a Vuestro Excelencia nuestro saludo cordial juntamente con nuestros sinceros deseos de felicidad y bienestar personal de Vuestra Excelencia, así como de la mayor prosperidad para el pueblo español, Mohamed Pahlavi y A.M. Yahya Khan, Presidente del Pakistán.

Por su parte, S.E. el Jefe del Estado ha correspondido con los siguientes mensajes:

A S.M.I. Mohamed Reza Pahlavi, Sha del Irán. Agradezco vivamente a V.M. su cariñoso mensaje al sobrevolar territorio español y me es muy grato responder al mismo

expresando mis cordiales votos por vuestra ventura personal y la de la familia imperial así como por el constante progreso y bienestar del pueblo iraní. Con mi más alta consideración personal. Francisco Franco, Jefe del Estado español."

"A S.E. el General A.M. Yahya Khan, Presidente del Pakistán. Agradezco muy sinceramente a V.E. el afectuoso mensaje que me ha enviado al sobrevolar el territorio español y correspondo al mismo con mis más fervientes votos por la felicidad personal de V.E. y el bienestar y prosperidad del pueblo pakistaní. Francisco Franco, Jefe del Estado español.

## D.ª María Angeles Galino tomó posesión de su cargo de Director General de Enseñanza Media y Profesional

MADRID, 22. — (PYRESA). — El gabinete de prensa del Ministerio de Educación y Ciencia ha facilitado la siguiente nota sobre la toma de posesión de la Directora General de Enseñanza Media y Profesional:

"En el despacho del Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasi, tomó posesión de su nuevo cargo de Director General de Enseñanza Media y Profesional doña María Angeles Galino Carrillo, que sustituye en la Dirección General a D. Agustín de Asís Garrote.

En el acto estuvieron presentes el Subsecretario del Departamento, señor Monreal Luque; el Secretario General Técnico, señor Díez Holleitner; Directores Generales, señor Segú, Rodríguez Rodríguez, Pérez Embid, López López y Sánchez Belda y los Rectores de las Universidades de Madrid, señores Botella Llusia y Sánchez Agesta.

Leídos los decretos correspondientes y jurado el cargo, hicieron uso de la palabra, en primer lugar, el señor Asís Garrote, para agradecer la confianza que le había mostrado el señor Ministro de Educación y Ciencia durante el desempeño de su cargo y, seguidamente, la doctora Galino agradeció también la confianza de que era objeto y ofreció su total dedicación a la tarea que le ha sido encomendada.

Finalmente, el señor Villar Palasi agradeció al Director General saliente, señor Asís Garrote, sus desvelos y los trabajos desempeñados al frente de su cargo a lo largo de diecisiete meses y a la doctora Galino la aceptación del nuevo puesto, que le va a permitir colaborar más directamente en la tarea educativa y le desea toda suerte de aciertos en su nueva misión."

La prensa no estuvo presente en el acto, dado el carácter reservado del mismo.

## Apertura de la cumbre...

Viene de la primera

tivo del incendio de la mezquita de Al-Aqsa.

Por su parte, el Shah del Irán hizo hincapié en la necesidad de que ésta no sea ni la primera ni la última conferencia "cumbre" islámica, "conferencias —dijo— cada vez más necesarias dentro de un mundo demasiado materialista. Marchemos con el progreso, con los avances, pero no olvidemos nunca el lado espiritual, el espiritualismo de nuestro siempre amado islam."

El jefe de la delegación de la República Árabe Unida, Anwar Assadat, Vicepresidente egipcio dio lectura, a un mensaje personal del Presidente Gamal Abdel Nasser que en los corredores del hotel donde se celebra la conferencia ha sido calificado de muy fuerte.

En dicho mensaje, Nasser se excusaba de que una inoportuna enfermedad le haya privado de "encontrarse entre sus hermanos" y añade que es labor de los representantes "acabar con el sionismo internacional, apoyado por el imperialismo".

El representante egipcio apenas si pudo acabar de leer el mensaje de Nasser, porque toda la sala le interrumpió con un cerrado aplauso.

No pronunció discurso alguno el Rey Faisal I de Arabia Saudita quien se limitó a decir que apoyaba la propuesta del Shah del Irán para que se nombrase presidente de la conferencia al Rey Hassan II.

## ATAQUE DE GUERRILLEROS ARABES

TEL AVIV, 22. — (Efe-Reuters). — Guerrilleros árabes llevaron a cabo a primeras horas de hoy un ataque, provisto de bombas, contra

## La inflación en los Estados Unidos será frenada

### Afirma un consejero económico de Nixon

WASHINGTON, 22. (Efe). — «La inflación en los Estados Unidos será frenada y de ello el público debe estar plenamente seguro», declaró hoy el consejero principal para Asuntos Económicos de, Presidente Nixon, el Dr. McCracken.

Pero McCracken añadió a renglón seguido, que no se podrá evitar en corto plazo el aumento del costo de vida, que en los Estados Unidos ha logrado ya un alza sin precedentes en los últimos 20 años.

«En la actualidad hay clara evidencia de que los gastos generales de la nación están disminuyendo», subrayó hablando en un club de hombres de negocios en Detroit.

En julio pasado el incremento del costo de vida fue del 0,6 por ciento y en agosto se ha registrado un 0,4.

Al respecto, McCracken dijo: «De bemos de ser realistas acerca de las consecuencias que trae consigo un período de inflación... esas consecuencias suponen un aumento del costo de vida».

Después de decir que el fenómeno de inflación por el que atraviesan Estados Unidos debe de ser aprovechado a modo de tratamiento médico y que éste incluye la planificación para lograr que declinen los gastos generales de la nación, repitió que se ha iniciado la lucha contra la inflación en Norteamérica y que será controlada.

## DISTURBIOS ENTRE HINDUES Y MUSULMANES, EN UN ESTADO DE LA INDIA

### Han resultado muertas más de 200 personas

AHMEDABAD (India), 22. (Efe-Reuter). — Fuerzas del ejército y de la policía patrullan hoy por las calles de dos ciudades indias a raíz de tres días de disturbios entre hindúes y musulmanes, en los que hubo 200 muertos, según estadísticas no oficiales.

Esta ciudad, capital del Estado de Gujara y la ciudad Baroda, se encuentran hoy bajo una orden de toque de queda de 24 horas de duración, decretado en evitación de actos de pillaje, incendio y motín. Según datos oficiales, el número de muertos en Ahmedabad ha sido de 94 y de solo tres en Baroda. El número de heridos, entre ambas ciudades, ha sido de trescientos y los detenidos se elevan a un millar.

La prensa dió el balance trágico siguiente: 200 muertos, 400 heridos, 700 detenidos.

## Rebelión en la zona occidental de Nigeria

IBEDAS, 22 (Efe-Reuter). — Actos de rebelión se han producido en la zona occidental de Nigeria, según informó hoy el Gobernador del estado, Brigadier Adebayo Adebayo.

Los disturbios han costado más de 50 muertos durante los últimos seis días, pero el gobernador precisó que: «el Gobierno luchará hasta terminar con la rebelión».

Esta declaración del gobernador se ha hecho pública mientras la policía y el ejército sigue patrullando por varios pueblos de la zona donde se ha encontrado con una serie de emboscadas. En un sólo encuentro el sábado murieron 24 personas en el pueblo de Egbada a unos 20 kilómetros de Ibadan.

Esta última ciudad ha estado bajo estricta vigilancia desde que una multitud asaltó una cárcel y puso en libertad a más de 400 prisioneros.

Radio Nigeria informó hoy que 252 de los prisioneros escapados seguían en libertad.

## Incendio en una nave de embotellado de Pedro Domecq

JEREZ DE LA FRONTERA, 22. — (PYRESA). — Un violento incendio, de enormes dimensiones, ha destruido totalmente, en cuestión de dos horas, una de las naves de embotellado de las bodegas "Pedro Domecq", destinadas a "Fundador" y "Carlos I".

A las ocho de la mañana, cuando iba a iniciarse la jornada laboral, se produjo un cortocircuito al ser utilizada la palanca que da energía eléctrica a los trenes de embotellado. En sólo unos minutos, comenzaron a arder miles de cajas, extendiéndose el fuego a la nave, de unos dos mil metros cuadrados de extensión. El personal de la bodega intentó, con medios propios, atajar el fuego, resultando inútiles sus esfuerzos. Se personaron equipos de extinción de incendios de Jerez, base aeronaval de Rota y aeródromo Haya, que después de grandes trabajos consiguieron dominar el siniestro.

Las pérdidas se calculan en unos cuarenta millones de pesetas. Han ardiendo unas diez mil cajas ya preparadas para su distribución, además de quedar inutilizados tres trenes de embotellado y el edificio que los albergaba. No obstante estas pérdidas materiales, la producción normal de Domecq no se alterará —nos informaron en la gerencia—, pues hay otras tres naves en pleno funcionamiento y debido al incendio se anticipa en unos días

la puesta en marcha de un nuevo gran embotellado para coñac en las afueras de Jerez.

Han resultado heridos de carácter leve cinco obreros y dos bomberos. En la nave siniestrada trabajaban aproximadamente unos doscientos hombres.

# LOS ARMAMENTOS EN LA HISTORIA

### Por José Ramón ALONSO

**D**ESDE que Churchill patrocinó la construcción del carro de combate hasta nuestros días, la primera transformación original de esa especie de "cataracta" de los nuevos ejércitos ha sido inventada también por los ingleses, al construir un tanque de aluminio que reduce el peso a sólo ocho toneladas, conservando sin embargo un cañón de gran penetración y largo alcance. En los nuevos ejércitos blindados, ha llegado el momento en que sólo el movimiento y la velocidad pueden lograr que el carro de combate no se convierta en un instrumento inútil ante la reacción adversaria. Parece como si los ejércitos se volvieran a una revolución de las tácticas parecidas a las que, a lo largo de los tiempos, fue haciendo inútiles las más acreditadas formaciones desde la falange espartana hasta Carlos el Temerario, y tras los tercios españoles a la estrategia de movimientos que dio la victoria en 1940 a los alemanes. Siempre en la historia de la guerra, hay quien descubre algo nuevo y supera una técnica petrificada.

Ante las formidables formaciones de los ejércitos modernos, los guerrilleros norteamericanos del coronel Rheaull han descubierto la posibilidad de imitar y superar al adversario, y los ingleses ese carro de combate hecho en aluminio que, a bordo de un avión, puede ser transportado fácilmente a cualquier parte. Siempre una técnica militar sustituye y supera a otra más antigua, incluso volviendo en esta modernidad a las tácticas del pasado. La falange espartana que marchaba hacia el combate al ritmo de los versos de Tyrteo —la primera unidad militar en movimiento marcando el paso— fue superada por la columna tebana, a su vez derrotada por la formación macedónica, mixta de caballería y de infantes, con la cual hizo Alejandro la conquista de Asia. La reforma militar romana fue hecha bajo la necesidad de vencer a las huestes de Aníbal, enfrentándole una infantería a la vez ligera y pesada. La técnica que triunfó en Pydna sobre los persas siglo y medio antes de Cristo, permaneció invicta hasta Andrínópolis, donde el año 378 reaparece el "cataracta" o caballero pesadamente armado. Entonces y durante casi doce siglos, en la historia militar reaparece el blindado.

Luego, los arqueros ingleses y los tercios españoles dan a la guerra un cambio inesperado. Las nuevas tácticas —apenas modificadas por Napoleón, que descubre la importancia de la velocidad para ser el más fuerte allí donde hace falta— concentran el ataque, se mantienen hasta después de Moltke, por apenas modificadas por el mayor alcance de la artillería, y por la decadencia de la caballería ante el arma de tiro rápido. Apenas si de la guerra peninsular se sacaron las lecciones derivadas de la victoria de la línea inglesa de Wellington contra la columna de los generales de Napoleón, vencidos por un fuego más extenso y más rápido. Lo único que domina después es la ventaja de las masas, que en la Guerra de Sucesión norteamericana y en la guerra franco-prusiana de 1870-71 llegan a ser dominantes. La guerra de trincheras de 1914-18 marca el momento en que se enfrentan la potencia industrial y económica en la retaguardia y el bloque en los mares. En nuestro tiempo culmina la "guerra revolucionaria".

Desde Corea hasta la "guerra de los siete días", casi nada es nuevo en los acontecimientos militares. Con sus blindados, Dayan aplica la estrategia napoleónica de atacar a un adversario tras otro, sin darle tiempo a concentrarse, y así los judíos aplastan o inmovilizan sucesivamente a los egipcios, a los sirios, a los iraquíes y a los jordanos. La guerra revolucionaria marca el renacer de la estrategia de los pueblos pobres, que descubre el sistema empleado desde 1800 por España. Sólo esto explica que medio millón de americanos no puedan vencer a los soldados en harapos del Vietnam del Norte, y que como un oso atacado por avispas, Israel se inquiete ante los guerrilleros palestinos. Siempre un David deja a un Goliat tendido sobre el suelo, más o menos a pedradas. Ahora el tanque inglés de aluminio y las guerrillas de Rheaull —esas "bolinas verdes" que el ejército tradicional acepta a regañadientes—, pueden modificar las características del combate. La caballería y la infantería ligera renacen, sustancialmente transformadas y cambiando acaso la forma y la dimensión de la batalla. — (PYRESA).

## Presencia española en la Feria de Mediterráneo, en Marsella

MARSELLA, 22. (Efe). — España participa en la Feria Internacional de la cuenca del Mediterráneo que tiene lugar en esta ciudad, con un stand. El próximo miércoles, día 24, se celebrará en dicho certamen el «día de España», en el que el Ministro español de Información y Turismo estará representado por el Director General de Promoción del Turismo, D. Antonio García Rodríguez-Acosta.

Durante su estancia en Marsella, el Sr. Rodríguez-Acosta presidirá la inauguración de los nuevos locales de la Oficina Nacional Española de Turismo, acto que tendrá lugar el mismo miércoles.

### Ha muerto el ex-Presidente de Méjico, Adolfo López Mateos

Desde hace dos años se encontraba en estado de coma

MÉJICO, 22. (Efe). — Adolfo López Mateos, que fue Presidente de la República mejicana durante el sexenio 1958-1964, ha fallecido esta mañana a consecuencia de un paro cardíaco después de más de dos años de vida vegetativa. El ex-Presidente nació en el Estado de Zaragoza el 2 de mayo de 1910. Estudió abogacía graduándose en la Universidad Nacional Autónoma de Méjico. Uno de sus primeros cargos públicos fue el de Rector del Instituto Científico y Literario de Toluca, capital de su Estado natal. De 1946 a 1952 fue Senador de la República y posteriormente ocupó el cargo de secretario del comité del partido revolucionario Institucional (PRI), en el poder, de donde pasó a ocupar la Secretaría del Trabajo.

Después de las elecciones, sucedió en el poder al Presidente Adolfo Ruiz Cortines y fue sucedido por Gustavo Díaz Ordaz. El 26 de noviembre de 1965 los doctores le diagnosticaron un aneurisma intracraneano y desde entonces se inició un penoso tratamiento que culminó con la operación que le practicó en el cerebro el médico norteamericano James Leonard Poppen cuatro días más tarde. El doctor norteamericano lo declaró "fuera de peligro". El 26 de junio de 1967 sufrió un ataque que lo sumió en coma, siendo desde entonces los informes médicos, que su vida era "vegetativa", aunque los signos vitales respondían perfectamente a los tratamientos.

Desde hace cuatro días, Adolfo López Mateos tuvo una recaída parecida a las crisis que sufría casi cada tres meses. Se le presentaron altas temperaturas y síntomas de una bronconeumonía. El parte médico y el acta de defunción señalan "muerte por paro cardíaco".

El cuerpo de Adolfo López Mateos, Presidente de enormes simpatías entre el pueblo mejicano, será embalsamado y recibirá los Altos honores que se dispensan a quienes han ocupado la primera magistratura del país. Mañana será sepultado en la cripta familiar del panteón-jardín, aunque todavía no se ha determinado la hora. Su entierro constituirá un verdadero duelo para el pueblo y los políticos de Méjico.

## En un plazo de cinco a diez años se restablecerá la situación económico-financiera de Francia Según Pompidou, del éxito de las medidas de la austeridad depende el futuro de los franceses

PARIS, 22. (Pyresa). — El Presidente de la República francesa ha expuesto esta tarde en conferencia de prensa los problemas económicos y sociales franceses. Pompidou, antes de prestarse a las preguntas de unos 150 periodistas nacionales y extranjeros, ha hecho una declaración preliminar que dio comienzo a las 14.30 GMT. El Presidente de la República precisó que del éxito o fracaso de las medidas que adopta el Gobierno, depende el futuro de los franceses, y de la colaboración de éstos, depende el éxito o fracaso de las medidas.

Subrayó que todas las clases sociales sufrirán las consecuencias del "empobrecimiento" si no colaboran todos los franceses al plan de austeridad gubernamental.

## La policía busca a Bernadette Devlin

### Ha sido citada en relación con los disturbios de Londonderry

#### Se reúne por primera vez el tribunal de investigación sobre los desórdenes del ULS TER

BELFAST, 22. (Efe-Up). — Los católicos reconstruyeron anoche parte de sus barricadas en una calle de esta ciudad, poco después de que una explosión causara serios daños en la misma. Un portavoz de la policía ha declarado que la explosión fue producida por una "especie de bomba", dejada en dicha calle dentro de una bolsa de papel. No hay noticias de que se registraran heridos, pero muchas ventaneras de la calle quedaron destruidas.

#### LA SITUACION EN EL ULS TER

BELFAST (Irlanda del Norte), 22. (Efe). — Bernadette Devlin, de 22 años, miembro del Parlamento de Westminster por Mid-Ulster, es buscada desde el sábado pasado por la policía. A Bernadette Devlin se le han enviado tres citaciones en relación con los disturbios ocurridos en Londonderry el pasado mes. La policía se presentó en el domicilio de la miembro del parlamento el sábado pasado. El domicilio de Bernadette Devlin se encuentra en el condado de Tyrone y en la localidad de Cookestown. Amigos de la miembro del parlamento han comunicado que Bernadette Devlin se encuentra en algún lugar del continente, sin precisar donde está exactamente. Hoy se reúne por vez primera en Londonderry el tribunal nombrado por el Gobierno para investigar los disturbios del ULS TER. Se cree que sus sesiones puedan prolongarse algo más de un par de semanas. Las tropas británicas se situaron esta mañana alrededor del palacio de justicia en el que se reúne el tribunal.

Unos 40 testigos comparecerán ante un tribunal para prestar testimonio de los incidentes. En los casos en que puedan tener repercusión sus declaraciones se mantendrán secretas. Sir Leslie Scharman, magistrado en Londres, preside el tribunal del que forman parte dos abogados, George Lavrey, de 52 años, y Williams Marshall, de 41 años. Cuatro hombres comparecerán hoy ante un tribunal de Belfast en relación con el incidente ocurrido

la noche del pasado sábado y en el que seis personas resultaron heridas por arma de fuego.

Cinco de los heridos son civiles y uno militar. Todos ellos se encontraban a la puerta de una taberna cuando desde una isleta en la parte opuesta de la calle recibieron varios disparos por una arma de dos cañones. Dos de los heridos, de 17 años, permanecen todavía en el "Mater Hospital" de Belfast.

Disparos aislados y ataques por bomba de gasolina se suceden casi todas las noches en la capital de Irlanda del norte. La pasada noche una bomba hizo explosión

en una calle de Belfast y los católicos se concentraron en el área para levantar la barricada que recientemente había sido demolida.

Esta mañana comenzó en Londonderry el trabajo de desmantelamiento de las barricadas. Miembros de la asociación para la defensa de los ciudadanos comenzaron el trabajo sustituyendo las barricadas por unas líneas pintadas de blanco. Alrededor de las 09.30 de hoy, parte de las barricadas del barrio católico del "bogside" el más afectado por los disturbios, se encontraban ya derruidas. Las tropas británicas mantienen vigilancia constante en la zona.

## Previsible clima de confusión ante las elecciones, en Portugal

### Los grupos opositores han insinuado la posibilidad de inhibirse

ISBOA, 22. (Del correspondiente de Pyresa, Juan Pérez Las Cloas). — A tres días vista del comienzo de la campaña electoral con la finalización del plazo para la presentación de las candidaturas para la Asamblea Nacional, que deberá hacerse treinta días antes del designado para la votación, los grupos opositores han insinuado, por primera vez, y públicamente, la posibilidad de inhibirse.

En un comunicado hecho público tras la reunión celebrada el domingo en la ciudad de Leiria, de los delegados de los dos bloques, hasta ahora más representativos —comisión electoral de unidad democrática de signo socialista moderador y comisión electoral democrática de tendencias más radicales y en la que aparecen integrados elementos de clara filiación marxista— tales supuestos aparecen claramente expuestos al aludirse a una "posible adopción de una firme actitud colectiva en los

casos de que persistan las disposiciones legales que perjudiquen a las candidaturas del movimiento democrático".

Concretamente, lo que no le gusta a los representantes de los sectores opositores, parece ser uno de los párrafos de la ley electoral vigente, que permite la no aceptación de candidatos por simple decisión del Gobernador Civil respectivo.

## El Papa será invitado a visitar Brasilia

BRASILIA, 22. (Efe). — El Arzobispo de Brasilia, Monseñor José Newton, anunció que en breve viajará al Vaticano a fin de invitar al Papa Pablo VI para que asista al octavo congreso nacional que se realizará en esta capital, en mayo del año próximo, en coincidencia con la inauguración de la catedral metropolitana.

Las autoridades eclesiásticas del distrito federal se hallan esperanzadas en que el Pontífice habrá de aceptar la invitación, la cual cuenta con el apoyo de toda la jerarquía y con el beneplácito de las autoridades nacionales.

La nunciatura apostólica no ha emitido ninguna opinión formal sobre la posibilidad de la visita de Pablo VI al Brasil, en tanto que Tamarati declaró a los periodistas que "Pablo VI es un invitado permanente de Brasil".

El propio Santo Padre donó el altar que presidirá las ceremonias litúrgicas del nuevo templo y que ya se encuentra en Brasilia.

## Declaraciones del Cardenal Ottaviani sobre los «Católicos de izquierda»

### Recuerda que los decretos del Santo Oficio condenando al comunismo están en plena vigencia

ROMA, 22. — (Efe). — De la pila del agua bendita y de la puerta. Aquí están muy comprometidos en el terreno político. Con tendencias más o menos alabadas, pero lo están poco en la actividad espiritual y de la Iglesia. Refiriéndose a "los grupos espontáneos", el Cardenal Ottaviani ha mostrado su preocupación por el "ignorar a la jerarquía, y quieren actuar independientemente, aunque sea por buenas razones", recordando al mismo tiempo que "el Concilio Vaticano Segundo, ha dado un puesto especial a los laicos, pero siempre bajo la autoridad del Obispo".

Habiendo finalmente del tema del comunismo, el Cardenal Alfredo Ottaviani pone de relieve el "adormecimiento de algunos pastores de almas, que no muestran solicitud a la hora de llamar la atención de la mente de los fieles sobre las disposiciones pontificias sobre este tema".

El purpurado concluye afirmando que no hay duda de que existe una graduación en las actuaciones del comunismo y que "el Obispo debe instruir a los fieles y hacer comprender cuáles son las falsas ideas, aun exhortando siempre al respeto de las leyes civiles."

## La lucha electoral alemana ha causado ya 172 heridos

### Acusaciones del Ministro Federal de Hacienda a los socialdemócratas

#### Asegura que una reforma de la ley electoral cerraría el paso al partido de extrema derecha

WOLFSBURG (Alemania Federal), 22. (Efe). — Durante su campaña electoral por la ciudad de Wolfsburg, donde están emplazadas las factorías automovilísticas de la "Volkswagen" el jefe del partido cristiano social-demócrata, Franz Josef Strauss, Ministro Federal de Hacienda, culpó a los social-demócratas de que actualmente constituyen un peligro el partido "NPD" nacional demócrata de Adolf Von Thadden.

Concretamente Strauss responsabiliza al partido de Willy Brandt de esto, diciendo que si los socialdemócratas hubieran aprobado los proyectos de reforma electoral, tal y como se habían previsto por los

partidos de la actual coalición gubernamental, el partido nacional demócrata no sería hoy problema. Una reforma de la actual legislación electoral cerraría al "NPD" las puertas del parlamento de Bonn.

#### 172 HERIDOS EN LA LUCHA ELECTORAL

BONN, 22. (Efe). — Según el balance provisional del Ministerio del Interior, la lucha electoral alemana ha causado 172 heridos de los cuales 115 son agentes de la autoridad y 57 pascianos. Entre las heridas electorales figuran los dos heridos en Kassel con ocasión del mitin del "NPD" que ya han sido dados de alta por el médico.

#### CONFIGURACION DE LA CAMARA EN LAS ULTIMAS LEGISLATURAS

BONN, 22. (Efe). — La cámara federal del 14 de agosto de 1949 constaba de 139 diputados democristianos (CDU/CSU), 131 socialistas, 52 liberales del "FDP", 15 comunistas, 17 del partido alemán, 10 del "Zentrum", 17 del partido bávaro, 12 de la unión económica, 5 del "NPD" entre ellos Von Thadden y 4 independientes sin partido.

La segunda legislatura producto de los comicios federales del 6 de septiembre de 1953, se compone de 243 democristianos (CDU/CSU), 121 socialistas, 48 liberales, ningún comunista, 15 del partido alemán, 27 de la liga de expatriados y 2 del centro. El partido neonazi "NPD" (o DRP de Von Thadden) no obtiene ningún mandato ni tampoco los comunistas. Los demás partidos, que eran 11 incluida la Unión

de la Paz, quedan reducidos ya a 7 desdoblándose en dos el frente democristiano CDU/CSU.

En las elecciones celebradas el 15 de septiembre de 1957 vemos que la Cámara de Diputados asume la siguiente configuración: Democristiano (CDU/CSU) 270 diputados, socialistas 169, liberales 41 y partido alemán 17.

El aspecto del Bundestag se restringe a cuatro partidos en las elecciones del 17 de septiembre de 1961, que determinan la cuarta legislatura federal alemana. En estos los dos partidos CDU y CSU democristianos reúnen 242 mandatos, los socialistas 190 y los liberales 67. Se observa la subida constante de los socialistas una buena nivelación muy alta de los democristianos, exceptuando aquel record de los 270 diputados en 1957 y altibajos con tendencia descendente de los liberales como partido mucho menor.

De los sufragios federales del 19 de septiembre de 1965 emerge un Bundestag que será elevado el domingo próximo, en el que destacan las mencionadas tendencias con toda claridad. Los democristianos (CDU/CSU) logran 245 puestos en la Cámara Federal de Bonn, los socialistas suman 202 y los liberales del "FDP" integran una minoría en la oposición de 49 mandatos. Este cuadro comparativo, en el que no figuran los diputados de Berlín, elegidos en segundo grado y con voz pero sin voto en el Bundestag, pone de manifiesto el esquema de las corrientes políticas alemanas que desembocaron el día 28 de septiembre ante las urnas electorales.

## Campaña tremendista de Kiesinger

### En sus discursos electorales, parece un profeta de los tiempos modernos

BONN, 22. — (Crónica del correspondiente de PYRESA, Alberto Crespo). — El canciller Kiesinger practica el género apocalíptico con notable elocuencia. Seguirlo a lo largo de una jornada de propaganda electoral es como sumergirse en pleno terror del milenio o en los estremecimientos de la danza de la muerte. A los simples campeones del Palatinado renano y del Baden-Württemberg los tiene literalmente aterrorizados.

"El mundo está en ebullición. Todos los continentes se sienten sacudidos por rudos vientos de tempestad, en conclusión: "Dejadme dirigir todavía durante cuatro años el navio que es Alemania".

En Carlsruhe, en Eisenberg, en Rockenhausen, el presidente del partido democrático y canciller federal se presentó el fin de semana último como un profeta de cabellos blancos, sonriente y amenazador a la vez. Cuando Kiesinger agita con voz tonante el espectro del peligro comunista sobre el mundo libre, sus ademanes parecen los de un profeta de los tiempos modernos. Su capacidad "plástica" para hacer planear sobre los tejados rojizos de los pueblos a todas las potencias del mal. "El mundo libre debe unirse ante los millones de chinos que nos amezanan". Es decir, frente al "peligro amarillo". "Nuestro universo se ve sacudido por gigantesas erupciones". Llego, sonriente y persuasivo. "En cambio, mirad a nuestro alrededor y contemplad esta Alemania floreciente. La de los democristianos".

#### LOS SOCIALISTAS POR DELANTE

¿Hasta qué punto influye en los electores esta elocuencia de doble visión apocalíptica y paradisiaca, en la que Kiesinger es ya un maestro consumado?

Las últimas estimaciones demoscópicas dan a los socialistas más votos que a los democristianos. La señora Noelle-Neumann, directora del instituto de demoscopia de Allensbach, señala hoy en el periódico "Die Welt" la posición actual de los dos grandes partidos. Para el socialista, el 46%, para el demócrata cristiano, el 44% por ciento. El día 7 de septiembre, la diferencia era aún mayor, ya que "votaron" el 46 por ciento a favor de la social democracia contra el 43 por ciento por la democracia cristiana.

Al parecer de la señora Noelle-Neumann, la subida del porcentaje democristiano del 43 al 44% por ciento no se debe a los efectos de la oratoria episcopalítica-paradisiaca del canciller Kiesinger, sino a las huelgas espontáneas de las últimas semanas, que han inclinado a algunos grupos de electores del lado del "partido del orden". O sea, del demócrata cristiano, ya que el socialista se autodefine "partido del movimiento". Añadiré que según el Instituto de Allensbach, el partido nacionalista de extrema derecha, N.P.D., no entrará en el Parlamento Federal, puesto que los sondajes demoscópicos sólo le atribuyen el 2% por ciento de los votos y necesita al menos el 5 por ciento exigido por el sistema electoral alemán.

No se sabe si por odio ideológico, por antipatía personal o a causa del carácter excitante de alguno de sus discursos bíblicos, un joven de la oposición extraparlamentaria se lanzó anoche contra el "Mercedes-600" del canciller Kiesinger. Pero no llegó a él por dos razones: Una, porque un "Mercedes-600" es algo casi invulnerable. Otra, porque se interpuso un "gorila" del canciller, que arrojando a conciencia al joven opositor, le dejó el golpe de "gorila" en una pierna. Resultado: el escolta de Kiesinger tendrá que responder ante la justicia de haber golpeado y herido a un semejante.

Mañana — hoy para ustedes — interrumpirá el canciller su maratón electoral de visiones apocalípticas para presidir el último, y no deseado, Consejo de Ministros de la actual legislatura. Consejo difícil dedicado al examen de la situación social de Alemania y en el que no valdrán las visiones bíblicas, porque los sindicatos obreros no tienen el alma asustada de los campesinos del Palatinado ni a los Ministros socialistas se les puede aterrar con espectros del mundo de las sombras.

E. S. C. E.

## Escuela Superior de Ciencias Empresariales

### CURSO 1969-70 CIERRE DE MATRICULA: 27 DE SEPTIEMBRE

— Carrera Universitaria de 5 cursos. — OBJETIVO: Formación de Directivos de Empresa (Gerentes, Directores Comerciales, Directores, Administrativos, etc.). — ADMISION: se requiere Preuniversitario o título equivalente. Inscripción condicionada a la aprobación de grupos pendientes en Septiembre.

Impresos e Información: En la Secretaría del

## Centro de Estudios Superiores de Alicante (CESA)

Vistahermosa — Apdo. 306 — Tel. 23 38 40 — ALICANTE

## Belfast sigue siendo escenario de actos agresivos de los protestantes

### El desmantelamiento de las barricadas no ha supuesto una desescalada de la violencia

LONDRES, 22. — (Crónica telefónica del corresponsal interno de PYRESA). — Las barricadas del barrio católico de Bogside, en Londonderry, han comenzado a ser derribadas hoy por miembros de la asociación para la defensa de los ciudadanos. Los católicos han sustituido las barricadas por una línea blanca pintada en el suelo. Fuertes contingentes de tropas británicas se mantienen vigilantes en la zona. La pasada noche hizo explosión una bomba en los muelles del puerto de Derry. Aunque esta bomba no produjo desgracias personales, los católicos de la Exchequer Street levantaron de nuevo las barricadas para protegerse de cualquier otro ataque.

El tribunal que el gobierno de Irlanda del Norte nombró el pasado 27 de agosto para investigar los disturbios de Derry y Dungiven, se ha reunido esta mañana en Derry, bajo la presidencia de Sir Leslie Scarman. Otros dos miembros, uno de ellos católico y el otro protestante, forman parte de este tribunal. "No tendremos en cuenta ni las ideas políticas ni las pasiones de quienes hayan de comparecer. Trataremos únicamente de hechos y responsabilidades en relación con los disturbios", ha declarado el magistrado Scarman al abrir la sesión. Alrededor de 40 testimonios serán escuchados por este tribunal especial, cuyo trabajo se prolongará durante un par de semanas. Uno de los testigos a quienes se ha citado es Bernadette Devlin, diputado de Westminster por Mid-Ulster, y líder de los derechos civiles. Desde el pasado sábado, la policía legal del Ulster intenta localizar a Bernadette Devlin. Amigos de la joven, miembros del Parlamento, aseguran que ésta se encuentra en algún lugar de Europa y posiblemente en París.

### EL PRIMER TESTIGO

William Todd ha sido el primer testigo a comparecer ante el magistrado Scarman. William Todd es Coronel del Regimiento Principal de Gales, y fue destinado a Derry el pasado mes de julio. Siguiendo en su declaración el curso de los acontecimientos, el Coronel Todd manifestó que la policía regular del Ulster solicitó de las autoridades militares británicas grandes suministros de caretas contra gases y bombas lacrimógenas. William Todd entregó a la policía el material solicitado, una vez le fue otorgada la pertinente autorización de sus superiores. El día 14, una fecha después de que la policía estuviera en posesión de las bombas, hizo uso de las mismas contra la población civil. Más adelante, el Coronel Todd dio cuenta al tribunal de las circunstancias y momento exacto en que fue autorizado a penetrar con las tropas en la ciudad de Derry.

Hoy, el diario "The Times" recoge unas declaraciones del diputado Gerard Fitt, en las que asegura la inminencia de numerosos asesinatos políticos: "Una de las víctimas puede ser yo mismo" —ha manifestado Fitt al citado periódico.

Durante los incidentes que se produjeron en Belfast la noche del sábado, y en los que resultaron heridos cinco civiles, todos ellos católicos, y un soldado británico, Gerard Fitt intentó apaciguar los exaltados ánimos de los católicos. Desde una isleta de tráfico que enfrenta la taberna situada en la esquina de New Lodge Road, un individuo disparó repetidas veces contra los católicos. Dos de ellos son muchachos de 17 años.

A pesar de las severas medidas de protección adoptadas por las tropas británicas, la ciudad de Belfast sigue siendo escenario de actos de agresión perpetrados por extremistas protestantes. El desmantelamiento general de las barricadas no se ha visto secundado por una justa desescalada de la violencia.

# Inglatera reafirma su postura sobre GIBRALTAR

## El ministro británico de Asuntos Exteriores alega en la ONU que los gibraltareños tienen el derecho de elegir su destino

### Piniés destruyó la falaz intervención de Steward

NUOVA YORK, 22. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — A tan pocos días de la ONU para que la Gran Bretaña renuncie por fin a la injusticia cometida hace 256 años, devolviendo Gibraltar a España, Michael Stewart, ministro de Asuntos Exteriores de Su Majestad, ha juzgado oportuno avisar a la 24 Asamblea General de las Naciones Unidas que su país no entiende dar curso a semejante resolución. El ministro británico ha arropado su desacato del organismo internacional en el manto de una supuesta fidelidad a los principios sacrosantos del "respeto de los derechos humanos, alegando que Gibraltar, "pequeña en el mapa, pequeña en su población, pero grande en lo que atañe a los principios implicados", tiene el derecho de determinar su destino y de decidir, por ende, si desea seguir viviendo al amparo de la corona británica.

Una y otra vez han rechazado las Naciones Unidas semejante interpretación del derecho que asistiera a la población actual gibraltareña y evidente es, a la luz de los comentarios escuchados en los pasillos de la ONU, en conclusión de la intervención del ministro de Asuntos Exteriores británico, que sus argumentos no han hecho hoy más mella que la que hicieron en otras ocasiones ante este foro. Los delegados no han podido considerar, pues, esta nueva declaración como otra cosa que una cortés negativa de dar curso a las recomendaciones expresadas por amplia mayoría por la Asamblea General del otoño pasado.

Pero lo curioso es que si el señor Stewart hubiera leído otro párrafo de su propio discurso antes de declarar, en conclusión, su atención a Gibraltar, hubiera encontrado en ella la denuncia de tan peculiar interpretación del derecho de la libre determinación. En efecto, al referirse a Rhodesia, Michael Stewart ha subrayado el carácter

ter inco e inadmisibles de la imposición de sus privilegios sobre la población nativa, que un puñado de inmigrantes trata de perpetuar ahora. ¿No ve el ministro británico un paralelismo entre ambas situaciones, la de Rhodesia y la de Gibraltar? También en el Peñón, la potencia ocupante ha impuesto su voluntad a la población autóctona, yendo incluso más allá en la vía de la represión que los racistas rhodesianos, al expulsar de su propio hogar y sustituirlo por un aluvión humano al que dio pan, más que escasos derechos, el amparo de la base militar creada en la roca. Gran Bretaña no desposeyó a esos de sus tierras y hogares, sino que mutiló incluso el territorio nacional a la sombra de la bandera vivían, escindiendo a la plaza de la geografía española. Es esta grave injusticia, esta profunda herida, que las Naciones Unidas han querido eliminar para siempre al emplazar al Reino Unido a

poner ahora término al acto perpetrado en 1713, so pretexto de "respeto de derechos humanos", en realidad una vez más pisoteados, Londres ha reiterado hoy, ante la 24 Asamblea General, su terca rebeldía.

### PINIÉS HABLA CLARO

NUOVA YORK, 22. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — "El Gobierno español ha repetidas veces reiterado y si-gue diciendo ahora que no tiene ninguna intención de destruir o absorber a la población gibraltareña, para nosotros, puede seguir siendo británica si así lo desea". Con estas palabras, pronunciadas invocando el derecho a réplica, destruyó el embajador de España ante la ONU, D. Jaime de Piniés, la falaz argumentación ofrecida minutos antes a la 24 Asamblea General de las Naciones Unidas por el ministro de Asuntos Exteriores británico señor Stewart, al insistir en que, al amparo de un presunto "res-

peto de los derechos humanos", la población actual de Gibraltar debería tener el derecho de determinar si desea seguir siendo británica o no. El representante permanente de España recordó sus palabras pronunciadas el 18 de diciembre pasado y volvió a subrayar que el Gobierno español ha ofrecido a la población gibraltareña un tratado que incluirá todas las garantías y derechos que éste debe tener, tratado que quedaría inscrito en las Naciones Unidas y garantizado, por lo demás, por España y la Gran Bretaña.

"El problema —señaló el señor Piniés a las 126 delegaciones— es, pues, esta, sino si el Reino Unido está dispuesto a cumplir o no las resoluciones de la Asamblea".

De hecho, ¿qué piden estas resoluciones y, en modo muy particular aquella adoptada por la Asamblea general del año pasado? Esta última resolución, y así lo recuerda Jaime de Piniés a la Asamblea, "pide que la potencia administradora —es-

decir, a la Gran Bretaña— ponga término a la situación colonial de Gibraltar antes de 1 de octubre de 1969" cabe indicar que cuando la ONU dijo "poner término a la situación, ello tan sólo podría ser realizado si el Reino Unido devolvió Gibraltar a España, restableciendo así la unidad e integridad nacional destruida hace 256 años."

"Hoy es el 22 de septiembre", señaló nuestro embajador a la 24 Asamblea General. A tan sólo ocho días de distancia de la fecha fijada por la ONU al Reino Unido para cumplir la resolución de la ONU, el señor de Piniés expresó la esperanza de que la Gran Bretaña, "fundadora de la ONU, sepa estar a la altura que esta calidad requiere y cumpla las resoluciones de una organización que ella contribuyó a crear". El representante de España, —añadió— "si la Gran Bretaña se niega incluso a negociar, entonces este organismo está perdido".

# UN BARCO SIN JOVENES, PERO CARGADO DE ILUSIONES

## La «Operación España» acaba de empezar

CEANO ATLANTICO (A bordo del Cabo San Vicente), 22. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Diego Carcedo). — Todavía se ven a lo lejos algunas luces amarillas, pero nadie parece mirarlos, todos estos viejecitos que de pronto han llenado los pasillos del barco miran a estribor. Yo presento que tienen prisa por contemplar a España. El mar está que da gusto cruzarlo. A veces parece que las olas no quieren molestar.

El "Cabo San Vicente" navega cargado de años y rebosante de ilusiones. No hay jóvenes a bordo, sin embargo, los salones se llenan de aplausos cada vez que actúa un conjunto "ye-yé".

Estoy casi por asegurarme que es falso que pese la edad. Los setecientos siglos que me rodean apenas se notan: Nadie tiene prisa por acostarse, nadie se muestra cansado, nadie se ha sentido mal. Hasta ese señor que perdió cuando llevaba encima unos minutos antes de embarcar habla y sonríe como si no hubiese ocurrido nada. Quedan atrás sacrificios increíbles, fotografías apasionantes y anécdotas fabulosas. Lo malo es que en estos momentos resulta impudente preguntar por el pasado, quedan aún muchas horas de viaje. Realmente, la "Operación España" sólo acaba de empezar.

**HASTA SESENTA AÑOS SIN VER ESPAÑA**  
Todo es muy emocionante: la despedida en Montevideo, la recepción en Buenos Aires, el cálido adiós de los periódicos— "y que España sea con ellos y ellos

con España"— o la desbordante alegría de los homenajes. No tengo ni idea de lo que va a pasar en Barcelona, me imagino a los helicópteros revoloteando sobre el puerto y me entra miedo de que tantas lágrimas hagan zozobrar el trasatlántico. Voy y le pregunto a uno cuánto hace que no va a la tierra y me contesta en seguida, porque en las últimas horas lo ha repetido infinidad de veces, que treinta, cuarenta y —hasta sesenta años—.

Entonces noto que algo extraño me sube por el espinazo, empiezo a tartamudear y termino diciendo alguna tontería "Cómo no me voy a acordar de mi patria". Luego pienso que estos hombres son muy generosos, ¿verdad que también usted está de acuerdo? Vamos a ser justos, vamos a sincerarnos ahora que ya se han marchado los turistas, ¿qué le deben estos hijos a España? Poco, quizás nada. Menos mal que ahora van a cobrar un pequeño premio por su fidelidad, menos mal que su patriotismo tendrá compensación.

Los elegantes salones del "Cabo San Vicente" que los accen no los recuerdan nada aquellas lóbregas bodegas donde vinieron. Tampoco Barcelona —y luego Madrid y después su provincia y por último su pueblo— les resultará demasiado familiar porque, a primera vista, van a encontrar una España muy diferente, pero que muy diferente. Intento imaginarme qué dirán cuando regresen a Chile, Bolivia, Argentina, Uruguay... alguno —Dios, que pena— va a morir de contento.

### VARIOS EMIGRANTES ROBADOS

MONTEVIDEO, 22. — (Del enviado especial de PYRESA, D.C.) — Varios emigrantes españoles que viajan en la "Operación España", organizada por el Ministerio de Trabajo para que puedan visitar su tierra todos aquellos que llevan más de veinticinco años residiendo en América, fueron robados mientras esperaban en la estación marítima de Montevideo a embarcar en el "Cabo San Vicente", que los llevará a Barcelona.

Acudieron a despedir a los emigrantes españoles unas treinta mil personas acompañadas de banderas y grupos musicales. También estuvieron presentes, como se ha podido comprobar, varios carteristas. Según datos facilitados por la policía, fueron cincuenta y cuatro las personas que denunciaron diversos robos ante las escalas del "Cabo San Vicente". Seis de estas personas son participantes en la "Operación España". Hasta el médico de la expedición, doctor De la Rosa, fue despojado de una cartera con cierta cantidad de dinero.

Un emigrante, que esperaba acompañado de su hijo, se quedó sin una sola peseta y, lo

que es peor, sin el pasaporte. Otra señora denunció la desaparición de mil dólares. Estos emigrantes, al darse cuenta de lo que había ocurrido, querían suspender el viaje, pero fueron convencidos en último instante por los dirigentes de la "Operación" y por asistentes sociales que van a su cuidado, para que embarcasen. Es probable que el Instituto de Emigración adopte medidas para solucionar este problema. Por otra parte, entre los artistas y periodistas que forman parte de la expedición se estudia la posibilidad de realizar una colecta a bordo con el objeto de ayudarlos.

Uno de los carteristas fue sorprendido cuando intentaba arrebatar un bolso de mano a una señora. Varios hombres le golpearon hasta que llegó la policía y consiguió restablecer el orden. Inmediatamente fue llevado a la comisaría y poco después le ingresaron en un hospital donde se le apreciaron heridas de importancia.

Algunas de las carteras robadas aparecieron en la vía pública sin el dinero que contenían, pero hasta el momento de transmitir esta crónica la policía aún no había detenido a ninguno de los carteristas que actuaron en el puerto.

# LLAMADA DE POMPIDOU A LA COLABORACION

## Pide a los franceses que emprendan el trabajo con espíritu sereno y disciplinado

### El Gobierno hará respetar la ley y el orden, sin ceder ante la revuelta

PARIS, 22. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Manuel de Agustín). — En su segunda conferencia de prensa, el Presidente de la República francesa, estuvo brillante, claro, y amable, en hora y cuarto de explicación y respondiendo a media docena de preguntas. Dijo verdades crueles pero innegables, e hizo advertencias severas pero justas. El señor Pompidou, citando a los periodistas por su nombre, y manejando de memoria el expediente histórico económico y administrativo de la nación, demostró que los temas que le conciernen los domina al detalle y que no ignora muchas de las posibles soluciones que deben aplicarse para mejorar el estado actual de cosas. Pero el Jefe del Estado, sin negar ni desmerecer ninguna de las acciones de los gobiernos precedentes, ha puesto de manifiesto que en la actualidad se sufren las consecuencias de daños anteriores.

### LLAMADA A LA COLABORACION

Basta citar algunas de las frases aisladas de su larga declaración, para darnos cuenta del amargo razonamiento que encierran: Sobre el plan de renovación económica subrayó: "Del éxito o del fracaso, depende el porvenir de cada francés". fórmula simple y hasta anodina por lo repetida, pero que confirma hasta qué punto la situación es grave. "Diré siempre la verdad a los franceses", añadió, para luego explicarles que es indispensable industrializar el país en los diez años venideros. Dijo que contaba con la colaboración de todos y espera "del buen sentido de los trabajadores que participen en el restablecimiento de Francia, sin perder jornadas de trabajo ni oportunidades de recuperación. "Es necesario que cada uno acepte sacrificar sus intereses particulares en beneficio de la colectividad". Y luego, en un detallado examen describió la evolución de las circunstancias insistiendo en que "no se una falsa leyenda quimérica. Y

meida la importancia de la extraordinaria decadencia económica de Francia entre las dos guerras", cuando era por una potencia industrial de primer orden pasó a ser prácticamente un país subdesarrollado.

### "TENEMOS QUE PROSPERAR MUCHO AUN"

Mientras los otros progresaban gracias a una mejor concepción de vida, nosotros no hemos engrasado la cifra de población activa y por lo tanto no podemos reducir las horas de trabajo ni adelantar la edad de la jubilación. Creció el número de funcionarios, de comerciantes y de los que ejercen profesiones liberales pero no el de los industriales. Nuestras cargas salariales no son mayores que en otros países, pero están mal repartidas con excesivas ingerencias administrativas. En este sentido tenemos que prosperar.

### "LEY Y ORDEN"

Para contribuir al mejoramiento general, el señor Pompidou pide a sus compatriotas que desarrollen la industria y fomenten la vocación industrial entre la juventud, que estimulen la iniciativa, la capacidad creadora, la inventiva, el espíritu de competitividad y la rentabilidad de todos los sectores. Pide al pueblo que emprenda el trabajo y la lucha con espíritu sereno y disciplinado. El Gobierno hará respetar la ley y el orden y ante la revuelta no cederá. Como Presidente advierte, que no partiré antes de acabar mi misión.

Todo ello resultó digno y brillante por la erudición llena de exactitud y acentos de barroquismo literario. Fue la conferencia de un gobernante que quiere denunciar la gravedad sin producir alarma y demostrar su decisión sin amenazar. Fue la declaración de un hombre inteligente que medura la realidad considerando, a pesar de todo, mejor que las hipótesis que se esbozan, insistiendo en que "no se una falsa leyenda quimérica. Y

si los ciudadanos le escuchan habrá logrado su gran victoria, en su primera batalla de Presidente.

# MADRE E HIJO



DALLAS. — He aquí una emotiva escena en el aeropuerto entre la señora Jeffrey y su hijo Billy a la llegada de aquella junto con otras esposas de aviadores desaparecidos en Vietnam que regresaron de París después de realizar una gestión cerca de la Delegación del Norte para conocer el paradero de sus esposos, si se hallan prisioneros o fueron muertos. Aún se desconoce la suerte de dichos "lotos americanos". (Foto UPI-CIFRA)

# España despierta de su siesta económica

## Declaraciones de un economista norteamericano

CHICAGO, 22. (Efe). — "La gran fuerza económica de España en el momento actual reside en que es uno de los pocos países en que, por el control de los precios y los salarios, apenas existe la inflación", si se le compara con el resto de Europa", escribe Eliot Janeway en el "Chicago Tribune". Janeway publica en el periódico una entrevista con Thibaut de Saint Phalle, abogado, economista y banquero, quien contesta a una de las preguntas que se le hacen diciendo que "España está siendo empujada a la vida moderna mucho más rápidamente de lo que se había esperado. Hace diez años, los españoles crecían casi de todo. En el actual, por citar dos ejemplos, hay disponibles más de un millón de apartamentos para la compra y el país producirá más de 500.000 automóviles en el año. Un enorme programa de construcción de carreteras está también en marcha", añade Saint Phalle.

Al responder a otra pregunta sobre las causas a que atribuye el crecimiento español, el entrevistado cita al turismo. "Hace diez años llegaban al país dos millones de turistas. Este año llegarán veintimillones, portadores de moneda fuerte. Es como si los Estados Unidos recibieran en un solo año 125 millones de visitantes extranjeros que gastasen en el país su dinero saneado. Puede imaginarse el impacto que esto produciría", dice Saint Phalle, que asimismo subraya en sus declaraciones —que el periódico inserta bajo el título de "España despierta de su siesta económica"— que el nivel de vida español está aumentando rápidamente.

# RUSIA reanuda la campaña anti-china

MOSCU, 22. (Efe-Upi). — La agencia soviética de noticias, Tass reanuda hoy en la noche su propaganda anti-china, después de 12 días de plazo. La agencia Tass ha distribuido su sección informativa titulada "Acontecimientos en China" en el que critica el régimen de Pekín por interrumpir su lucha antiimperialista y dirigir su máquina propagandística contra la Unión Soviética. La sección en la que se trata de la situación política interna de China, ha llegado a ser algo corriente en la agencia Tass, como consecuencia de la honda escisión chino-soviética.